



**Esp. kodea:** 2022CHOZ0001  
**Titularra:** GIZARTE ZERBITZUAK

**Gaia:** Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2022-2023  
**Hasiera data:** 2022/01/11

**ADMINISTRAZIO KLAUSULA  
BEREZIEN AGIRIA**

**PROZEDURA IREKIA, IRIZPIDE  
ANIZTASUNEZ ETA PROZEDURA  
ARRUNTAREN BIDEZ. KONTRATUA  
DAGO ERREGULAZIO BATERATUARI  
LOTUA**

**ZERBITZU KONTRATUA**

**I.- KONTRATUAREN EDUKIA**

**1. KONTRATUAREN XEDEA**

Kontratuak xedea izango du **ETXEKO LAGUNTZA ZERBITZUA** ematea, espedienteen agertzen den dokumentazio teknikoaren arabera, espedienteak kontratu izaera izango duena, eta guztira zer lan egin behar den ez dena zehazten alde aurretik; hortaz, zerbitzu hori izango da udalak kontratatari adierazten dizkion beharren arabera, adierazi ere kontratu hori iraun bitartean.

Justifikatzea zer beharizan asebate behar den kontratuaren bidez: Kontratu honen xedea da laguntza eta prebentzio izaerako lanak egitea, laguntza behar duten pertsonen edo laguntza arriskuan dauden pertsonen laguntzeko, eta egoera fisiko edo psikikoarengatik gauza ez badira etxean bakarrik egoteko, laguntza pertsonaleko eta etxeko lanak eginez, hala badagokio.

**CPV kode nagusia:** 85312000-9.: gizarte laguntzako zerbitzuak, ostaturik barik.

**2. EXEKUZIO EPEA**

**PLIEGO DE CLÁUSULAS  
ADMINISTRATIVAS PARTICULARES**

**PROCEDIMIENTO ABIERTO, CON  
PLURALIDAD DE CRITERIOS Y  
TRAMITACION ORDINARIA. CONTRATO  
SUJETO A REGULACIÓN ARMONIZADA.**

**CONTRATO DE SERVICIOS**

**I.- CONTENIDO DEL CONTRATO**

**1. OBJETO DEL CONTRATO**

El contrato tendrá por objeto la prestación del **SERVICIO DE AYUDA A DOMICILIO**, de conformidad con la documentación técnica que figura en el expediente que tendrá carácter contractual y cuya totalidad de trabajo a realizar no se determina de antemano, quedando, por tanto, subordinada su cuantificación a las necesidades que el Ayuntamiento manifieste a la contratista durante el plazo de duración del referido contrato.

Justificación de las necesidades a satisfacer mediante el contrato: El servicio consiste en la realización de trabajos de naturaleza asistencial y preventiva destinados a ayudar a la personas en situación de dependencia o riesgo de dependencia, y aquellas que por su condición física o psíquica no puedan valerse por sí mismas a permanecer en su domicilio, mediante la realización de tareas de atención personal y domésticas en su caso.

**Codificación C.P.V.:** 85312000-9: servicios de asistencia social sin alojamiento.

**2. PLAZO DE EJECUCIÓN**

|                                                                                                           |                                                         |              |                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------|--------------------------|
| <b>Kodea</b>                                                                                              | CL22/05486                                              | <b>Udala</b> | ARRASATE/MONDRAGON       |
| <b>Data</b>                                                                                               | 2022/api./07                                            | <b>CUDO</b>  | 000.0055.AAAANWFP.6.ylu2 |
| <b>URL</b>                                                                                                | https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2 |              |                          |
| Dokumentu honen balioztasuna egiaztatzeko hurrengo Web-an sarbideratu zaitez edo QR irudia irakurri ezazu |                                                         |              |                          |







**Esp. kodea:** 2022CHOZ0001  
**Titularra:** GIZARTE ZERBITZUAK

**Gaia:** Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2022-2023  
**Hasiera data:** 2022/01/11

Zerbitzua emateko exekuzio epea guztira izango da **URTE BATEKO**A, kontratua sinatu eta hurrengo egun baliodunetik aurrera, eta ezingo da luzatu.

El plazo total de ejecución de la prestación será de **UN AÑO**, contados a partir del siguiente día hábil al de la firma del contrato, sin que haya posibilidad de prórroga.

Enpresa kontratatua berandutze egoeran egongo da epe hori igaroz gero, eta administrazioaren aldetik ez da beharrezkoa izango aurrez ohartaraztea.

La empresa contratada se entenderá incurso en mora por el transcurso del plazo citado, no siendo necesaria intimación previa por parte de la Administración.

### 3. KONTRATUAREN PREZIOA

### 3. PRECIO DEL CONTRATO

Lizitazio mota hauek ezarri dira, BEZa sartu barik, eta kopuruak hobetu ahal izango dute lizitatzailleek beherantz eskaintzetan, eta aurkeztu beharko dute, plegu honi I. Eranskin moduan atxikitutako ereduari egokituta.

Se establecen los siguientes tipos de licitación, IVA excluido, cantidades que podrán ser mejoradas a la baja en sus ofertas por los licitadores, y que deberá de ser presentado de acuerdo al modelo de presentación de ofertas que se incorpora al presente pliego como Anexo I.

- Etxeko laguntzailearen ordua: 27,00 €, BEZ barik.
- Etxeko laguntzailearen jai egunetako ordua: 31,00 €, BEZ barik.

- Hora de auxiliar domiciliaria: 27,00 €, IVA excluido.
- Hora festiva de auxiliar domiciliaria: 31,00 €, IVA excluido.

**Aleko prezioen kostuak honela xehatuko dira:**

**El desglose de los costes de los precios unitarios es el siguiente:**

**ZUZENEKO KOSTUAK:**

**COSTES DIRECTOS:**

- Zuzeneko arretako langileen soldaten kostuak: % 83,80
- Zeharkako arretako langileen soldaten kostuak: % 11,02

- Costes salariales personal atención directa: 83,80 %
- Costes salariales personal atención indirecta: 11,02 %

**ZEHARKAKO KOSTUAK:**

**COSTES INDIRECTOS:**

- Jantzien, prestakuntzaren, LAP-ren, osasun zaintzaren kostuak: % 1,23
- Kostu orokorrak eta zerbitzuaren marjina: % 3,95

- Costes vestuario, formación, PRL, vigilancia salud: 1,23 %
- Costes generales y margen del servicio: 3,95 %

|                                                                                                          |                                                         |              |                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------|--------------------------|
| <b>Kodea</b>                                                                                             | CL22/05486                                              | <b>Udala</b> | ARRASATE/MONDRAGON       |
| <b>Data</b>                                                                                              | 2022/api./07                                            | <b>CUDO</b>  | 000.0055.AAAANWFP.6.ylu2 |
| <b>URL</b>                                                                                               | https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2 |              |                          |
| Dokumentu honen baliotasuna egiaztatzeko hurrengo Web-an sarbideratu zaitez edo QR irudia irakurri ezazu |                                                         |              |                          |







**Esp. kodea:** 2022CHOZ0001  
**Titularra:** GIZARTE ZERBITZUAK

**Gaia:** Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2022-2023  
**Hasiera data:** 2022/01/11

Kontratuaren aurrekontu estimatua eta gehienezkoa **755.400,00 euro da**, BEZ barik (785.616 €, %4ko BEZ barne), kalkulatu da urtean 26.600 zerbitzu ordu ohikoak eta 1.200 ordu jai egunetakoak emango direla, nahiz eta ez den bermatzen zerbitzua ematea zenbateko horren truke, eta adjudikatuko da eskainitako aleko prezioetan.

El presupuesto estimado **y máximo es de 755.400,00 €**, IVA excluido (785.616 €, IVA 4% incluido), en base a un cálculo de 26.600 horas normales y 1.200 horas festivas de servicio anuales; si bien no se garantiza la prestación del servicio por dicho importe, y la adjudicación se realizará a los precios unitarios ofertados.

Kontratuaren osotasunerako balioetsitako aurrekontua da, 755.400,00 € BEZa sartu barik.

El presupuesto estimado para la globalidad del contrato es de 755.400,00, IVA excluido.

Kontratua adjudikatu eta gero, prezioan sartuta egongo dira gastu eta zerga guztiak, kontratua ematearen ondorioz sortuak.

Una vez adjudicado el contrato, en el precio se entenderán incluidos todos los gastos e impuestos que se ocasionen como consecuencia de la prestación del servicio.

#### 4. FINANTZAKETA

Nahiko kreditu dago aurrekontuan obligazioei erantzuteko, kontratuaren ondorioz udalak bete beharrekoak, ondorengo aurrekontu aplikazioetan:

- **1.0403.227.231.10.00 azpikontratua: etxeko laguntza zerbitzua**

Halaber, organo eskudunak, aurrekontuari buruz, konpromisoa hartzen du dagozkion kredituak erreserbatzeko eragina izango duten hurrengo ekitaldietako aurrekontuetan.

#### 4. FINANCIACIÓN

Existe crédito presupuestario suficiente para atender a las obligaciones que se deriven para el Ayuntamiento del cumplimiento del contrato las siguientes aplicaciones presupuestarias:

- **1.0403.227.231.10.00 servicio subcontratado ayuda a domicilio.**

Asimismo, el órgano competente en materia presupuestaria se compromete a reservar los créditos oportunos en los presupuestos de los ejercicios futuros que resulten afectados.

#### 5. ZELAN ORDAINDU

Zerbitzuaren prezioa ordainduko da benetan emandako zerbitzuen truke hileko faktura aurkeztuta, eta horietan agertu behar dira lanorduen

#### 5. FORMA DE PAGO

El pago del precio del servicio se realizará previa presentación de la correspondiente factura de carácter mensual por los servicios efectivamente prestados,

|                                                                                                          |                                                         |              |                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------|--------------------------|
| <b>Kodea</b>                                                                                             | CL22/05486                                              | <b>Udala</b> | ARRASATE/MONDRAGON       |
| <b>Data</b>                                                                                              | 2022/api./07                                            | <b>CUDO</b>  | 000.0055.AAAANWFP.6.ylu2 |
| <b>URL</b>                                                                                               | https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2 |              |                          |
| Dokumentu honen baliotasuna egiaztatzeko hurrengo Web-an sarbideratu zaitez edo QR irudia irakurri ezazu |                                                         |              |                          |







**Esp. kodea:** 2022CHOZ0001  
**Titularra:** GIZARTE ZERBITZUAK

**Gaia:** Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2022-2023  
**Hasiera data:** 2022/01/11

zerrenda, onuradun bakoitzarekin emandako orduen kopuruaren xehetasuna eta BEZa, eta nahitaez eman beharko dira egiaztagiriekin batera, langileei hileko soldatak ordaindu izanarena, baita ere, aurreko hilaren TC1 eta TC2 agiriak, eta horietatik ateratzen den kopurua ordaindu izanaren frogagiria.

Fakturak onartuta, haiek ordainduko dira legezko epeetan, xedatutakoak 198. artikuluan, azaroaren 8ko 9/2017 Legeak, Sektore Publikoko Kontratuena.

Enpresa kontratistak faktura aurkeztuko du formatu elektronikoan, Gipuzkoako Fakturen Sarrera Puntu orokorraren bidez (FSPOe) (<https://www.gfaegoitza.net/SarreraPuntua>), udal aurrekontuaren exekuzio arauan ezarritakoaren arabera, 25/2013 Legea, abenduaren 27koa, betetzeko, bultzatzen duena faktura elektronikoa eta sortzen duena fakturen kontabilitate erregistroa sektore publikoan.

Unitate organikoen DIR3 kodeak:

**Arrasateko Udala:**

- Organo kudeatzailea: L01200551
- Unitate tramitatzaila: L01200551
- Kontabilitate bulegoa: L01200551

## 6. PREZIOAK BERRAZTERTZEA

Kontuan izanik kontratuak zer ezaugarri dituen, ez dagokio prezioak berraztertzea.

## 7. BERMEAK

*Behin-behineko bermea:*

debiendo figurar en las mismas la relación de horas de trabajo, el detalle del número de horas efectuadas con cada beneficiario/a y el IVA, y deberán de entregarlas obligatoriamente junto con los justificantes acreditativos de haber abonado los salarios mensuales al personal, así como de los TC1 y TC2 del mes anterior, y justificante del abono de la cantidad que resulte de los mismos.

Una vez aprobadas las facturas, éstas serán abonadas dentro de los plazos legalmente previstos en el artículo 198 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público.

La empresa contratista presentará la(s) factura(s) en formato electrónico, a través del Punto General de Entrada de Facturas de Gipuzkoa (PGEFe) (<https://www.gfaegoitza.net/SarreraPuntua>), según lo dispuesto en la Norma de Ejecución Presupuestaria municipal, en cumplimiento de la Ley 25/2013, de 27 de diciembre, de impulso de la factura electrónica y creación del registro contable de facturas en el Sector Público.

Códigos DIR3 de las unidades orgánicas:

**Ayuntamiento de Arrasate:**

- Órgano gestor: L01200551
- Unidad tramitadora: L01200551
- Oficina contable: L01200551

## 6. REVISIÓN DE PRECIOS

Dadas las características del contrato no es aplicable al mismo la revisión de precios.

## 7. GARANTÍAS

*Garantía provisional:*

|                                                                                                          |                                                         |              |                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------|--------------------------|
| <b>Kodea</b>                                                                                             | CL22/05486                                              | <b>Udala</b> | ARRASATE/MONDRAGON       |
| <b>Data</b>                                                                                              | 2022/api./07                                            | <b>CUDO</b>  | 000.0055.AAAANWFP.6.ylu2 |
| <b>URL</b>                                                                                               | https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2 |              |                          |
| Dokumentu honen baliotasuna egiaztatzeko hurrengo Web-an sarbideratu zaitez edo QR irudia irakurri ezazu |                                                         |              |                          |







**Esp. kodea:** 2022CHOZ0001  
**Titularra:** GIZARTE ZERBITZUAK

**Gaia:** Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2022-2023  
**Hasiera data:** 2022/01/11

Ez da eskatzen.

No se exige.

### ***Behin betiko bermea.***

Kontratuaren adjudikazioduna, bere gain hartutako obligazioak beteko dituela bermatzeko, behartuta dago behin betiko bermea jartzen, adjudikazioaren zenbatekoaren % 5ekoa, BEZ barik.

Kontratuaren enpresa adjudikaziodunaren proposamen ekonomikoa kontsideratuz gero hasiera batean ez normalizat edo neurritz kanpoko, baina gero onartu bada, aurreko bermeaz gain berme osagarri bat jarri beharko du, adjudikazio zenbatekoaren % 5ekoa; hortaz, bermea guztira izango da kontratuaren prezioaren % 10.

Epea, berme hori jartzeko, 10 egun baliodunekoa izango da, eskaintza onena aurkeztu duen lizitatzailerak errekerimendua jaso eta hurrengo egunetik aurrera, eta jarri ahal izango da azaroaren 8ko 9/2017 Legeak, Sektore Publikoko Kontratuena, 108. artikuluan ezarritako edozein bide erabiliz, eskudirutan jarritakoak izan ezik, horiek Arrasateko Udalaren edozein kontu korrontetan sartu behar dira eta.

Berme osoa edo, hala badagokio, zati bat itzuli behar bada, egingo da Sektore Publikoaren Kontratuen Legearen 111. artikuluan xedatutakoaren arabera, bermearen epea bukatutakoan eta adjudikaziodunak betetzen dituen kontratuaren obligazio guztiak.

### ***Garantía definitiva:***

La empresa adjudicataria del contrato, a fin de garantizar el cumplimiento de las obligaciones contraídas, está obligado a constituir una garantía definitiva por importe del 5% del importe de adjudicación, excluido el IVA.

En el caso de que la proposición económica de la empresa adjudicataria del contrato se hubiera considerado inicialmente como anormal o desproporcionada, para posteriormente ser aceptada, además de la garantía anterior deberá de constituir una garantía complementaria de un 5% del importe de adjudicación, de tal forma que la garantía total alcanzará el 10% del precio del contrato.

El plazo para la constitución de la citada garantía será de diez días hábiles contados a partir del siguiente a aquel en que el licitador que haya presentado la mejor oferta hubiera recibido el requerimiento, y podrá constituirse en cualquiera de los medios establecidos en el artículo 108 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, con la salvedad de que las constituidas en metálico deberán de ser ingresadas en cualquiera de las cuentas corrientes del Ayuntamiento de Arrasate.

La devolución de la garantía, tanto total como parcial en su caso, se realizará de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 111 de la referida Ley de Contratos del Sector Público, una vez vencido el plazo de garantía y cumplidas por la empresa adjudicataria todas sus obligaciones contractuales.

## **II.- KONTRATATZEKO PROZEDURA**

## **II.- PROCEDIMIENTO PARA CONTRATAR**

|                                                                                                          |                                                         |              |                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------|--------------------------|
| <b>Kodea</b>                                                                                             | CL22/05486                                              | <b>Udala</b> | ARRASATE/MONDRAGON       |
| <b>Data</b>                                                                                              | 2022/api./07                                            | <b>CUDO</b>  | 000.0055.AAAANWFP.6.ylu2 |
| <b>URL</b>                                                                                               | https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2 |              |                          |
| Dokumentu honen baliotasuna egiaztatzeko hurrengo Web-an sarbideratu zaitez edo QR irudia irakurri ezazu |                                                         |              |                          |







**Esp. kodea:** 2022CHOZ0001  
**Titularra:** GIZARTE ZERBITZUAK

**Gaia:** Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2022-2023  
**Hasiera data:** 2022/01/11

## 8. ADJUDIKATZEKO PROZEDURA ETA MODUA

Kontratu hau adjudikatuko da **PROZEDURA IREKI** bidez, eta erabiliz adjudikazio irizpide ugari, kalitate-prezioaren erlazio onenaren arabera, Sektore publikoko Kontratuen Legearen 145. Artikuluaren arabera.

Hona hemen zer irizpide hartuko diren prozedura irekia adjudikatzeko, zerrendatuta goitik behera garrantziaren arabera eta ematen zaien ponderazioaren arabera:

## 8. PROCEDIMIENTO Y FORMA DE ADJUDICACIÓN

La adjudicación del presente contrato se realizará mediante **PROCEDIMIENTO ABIERTO** utilizando una pluralidad de criterios de adjudicación en base a la mejor relación calidad-precio de conformidad con el artículo 145 de la Ley de Contratos del Sector Público.

Los criterios que han de servir de base para la adjudicación del procedimiento abierto relacionados por orden decreciente de importancia y por la ponderación que se les atribuye son los siguientes:

### IRIZPIDEAK, MODU AUTOMATIKOAN KUANTIFIKAGARRIAK. 53 puntu (sartzeko C ARTXIBO ELEKTRONIKOAN)

#### 1.- ESKAINTZA EKONOMIKOA: 48 puntu. (sartzeko C ARTXIBO ELEKTRONIKOAN)

##### A.- Laneguneko orduko/preziorako eskaintza ekonomikoa: 47 puntu.

47 puntu emango zaizkio **laneguneko orduko/prezio** merkeena eskaintzen duen proposamenari eta gainontzeko proposamenen puntuazioa ateratzen da formula honetatik: **prezio merkeena duen eskaintzaren eta baloratzen den lizitatzaillearen eskaintzaren arteko zatidura bider irizpideari aplikatu dakizkiokeen puntuen kopuru osoa, ateratzen den emaitza.** Hau da,

$$Lp = Et/Le \times 47$$

Non-eta:

Lp: lizitatzaillearen puntuazioa

Et: eskaintzarik txikiena

Le: lizitatzaillearen eskaintza

### CRITERIOS CUANTIFICABLES DE FORMA AUTOMÁTICA. 53 PUNTOS (a incluir en el ARCHIVO ELECTRÓNICO C)

#### 1.- OFERTA ECONOMICA: 48 puntos. (a incluir en el ARCHIVO ELECTRÓNICO C)

##### A.- Oferta económica para el precio/hora día laborable: hasta 47 puntos.

Se otorgarán 47 puntos al **precio/hora día laborable** más económico y la puntuación del resto de las ofertas se desprende de la fórmula de multiplicar el resultado del cociente entre el precio más bajo y la oferta del licitador que se valora por el número total de puntos aplicables al criterio. Esto es,

$$Pl = Ob/Ol \times 47$$

Donde:

Pl: Puntuación licitador

Ob: Oferta más baja

Ol: Oferta licitador

|                                                                                                           |                                                         |              |                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------|--------------------------|
| <b>Kodea</b>                                                                                              | CL22/05486                                              | <b>Udala</b> | ARRASATE/MONDRAGON       |
| <b>Data</b>                                                                                               | 2022/api./07                                            | <b>CUDO</b>  | 000.0055.AAAANWFP.6.ylu2 |
| <b>URL</b>                                                                                                | https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2 |              |                          |
| Dokumentu honen baliotasuna egiaztatzeko hurrengo Web-an sarbideratu zaitetz edo QR irudia irakurri ezazu |                                                         |              |                          |







**Esp. kodea:** 2022CHOZ0001  
**Titularra:** GIZARTE ZERBITZUAK

**Gaia:** Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2022-2023  
**Hasiera data:** 2022/01/11

**B.- Jai egunetako orduko/preziorako eskaintza ekonomikoa: 1 puntu.**

1 puntu emango zaizkio jai eguneko orduko/prezio merkeena eskaintzen duen proposamenari eta gainontzeko proposamenen puntuazioa ateratzen da formula honetatik:  $\text{prezio merkeena} \times \text{duen eskaintzaren eta baloratzen den lizitatzaillearen eskaintzaren arteko zatidura}$  bider irizpideari aplikatu dakizkiokeen puntuen kopuru osoa, ateratzen den emaitza. Hau da,

$$PI = Ob/Ol \times 1$$

Non-eta:

PI: lizitatzaillearen puntuazioa

Ob: eskaintzarik txikiena

Ol: lizitatzaillearen eskaintza

Printzipioz, eskaintzak kontsideratuko dira ezohikoak edo neurritz kanpokoak, lizitaziotik baztertu egin daitezkeelarik, baldin eta aurkeztutako eskaintzen batez besteko aritmetikoa baino txikiagoak badira, 5 portzentaje unitatetik gora. Adierazpen hori egin aurretik, informazioa eskatu beharko zaie lizitatzaille guztiei, ustez eskaintza horretan parte hartu dutenak, eta aholku teknikoak dagokion zerbitzuari.

Kasu guztietan, eskaintzak baztertu egingo dira baldin eta egiaztatzen bada ohiz kanpo baxuak direla, zeren urratzen baitute azpikontratazioaren gaineko araudia edo ez baitituzte betetzen betebeharrak ingurumen, gizarte edo lan arloan, estatuan edo nazioartean, eta ez baitituzte betetzen arloko hitzarmen kolektiboak, indarrean daudenak, 201 artikuluan ezarritakoa aplikatzeko.

Ulertuko da, kasu guztietan, justifikazioak ez duela azaltzen ongi lizitatzailleak proposatutako prezioen edo kostuen maila baxua, justifikazioa denean osatugabea edo oinarritzen denean hipotesi edo praktika desagokietan ikuspegi tekniko, juridiko edo

**B.- Oferta económica para el precio/hora días festivos: hasta 1 punto.**

Se otorgará 1 punto al precio/hora día festivo más económico y la puntuación del resto de las ofertas se desprende de la fórmula de multiplicar el resultado del cociente entre el precio más bajo y la oferta del licitador que se valora por el número total de puntos aplicables al criterio. Esto es,

$$PI = Ob/Ol \times 1$$

Donde:

PI: Puntuación licitador

Ob: Oferta más baja

Ol: Oferta licitador

Se considerarán, en principio, como anormal o desproporcionadas, pudiendo ser excluidas de la licitación, las ofertas inferiores en más de 5 unidades porcentuales a la media aritmética de las ofertas presentadas. Su declaración requerirá la previa solicitud de información a todos los licitadores supuestamente comprendidos en ella, así como el asesoramiento técnico del servicio correspondiente.

En todo caso, serán rechazadas las ofertas si se comprueban que son anormalmente bajas porque vulneran la normativa sobre subcontratación o no cumplen las obligaciones aplicables en materia medioambiental, social o laboral, nacional o internacional, incluyendo el incumplimiento de los convenios colectivos sectoriales vigentes, en aplicación de lo establecido en el artículo 201.

Se entenderá en todo caso que la justificación no explica satisfactoriamente el bajo nivel de los precios o costes propuestos por el licitador cuando esta sea incompleta o se fundamente en hipótesis o prácticas inadecuadas desde el punto de vista técnico, jurídico

|                                                                                                          |                                                         |              |                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------|--------------------------|
| <b>Kodea</b>                                                                                             | CL22/05486                                              | <b>Udala</b> | ARRASATE/MONDRAGON       |
| <b>Data</b>                                                                                              | 2022/api./07                                            | <b>CUDO</b>  | 000.0055.AAAANWFP.6.ylu2 |
| <b>URL</b>                                                                                               | https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2 |              |                          |
| Dokumentu honen baliotasuna egiaztatzeko hurrengo Web-an sarbideratu zaitez edo QR irudia irakurri ezazu |                                                         |              |                          |







**Esp. kodea:** 2022CHOZ0001  
**Titularra:** GIZARTE ZERBITZUAK

**Gaia:** Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2022-2023  
**Hasiera data:** 2022/01/11

ekonomiko batetik.

o económico.

**2.- LAN JARDUNEN GEHIKUNTZA: 5 PUNTU. (sartzeko C ARTXIBO ELEKTRONIKOAN)**

Emango zaie puntu 5 eskaintzei, baldin eta konpromisoa hartzen badute, kontratuaren indarraldian, kontratuari atxikitako langileen % 90ak ohiko lan jardun %75ekoa edo handiagoa izango dutela.

**2.- AMPLIACIÓN DE LAS JORNADAS DE TRABAJO: 5 PUNTOS. (a incluir en el ARCHIVO ELECTRÓNICO C)**

Se concederán 5 puntos a las ofertas que se comprometan a alcanzar durante el contrato, que al menos el 90% de las trabajadoras y trabajadores adscritas/os al contrato tengan jornadas de trabajo igual o superior al 75% de la jornada ordinaria.

**IRIZPIDEAK, DAITEZKEENAK BALIO JUDIZIOEN BIDEZ: 47 puntu (sartzeko B ARTXIBO ELEKTRONIKOAN)**

**EBALUATU  
JUDIZIOEN  
B ARTXIBO**

**CRITERIOS EVALUABLES MEDIANTE JUICIOS DE VALOR: 47 PUNTOS (a incluir en el ARCHIVO ELECTRÓNICO B)**

**2.- TXOSTEN TEKNIKOA: 47 PUNTU. (sartzeko B ARTXIBO ELEKTRONIKOAN)**

Lizitatzailleek aurkezten dituzten proiektuen alderdi hauek baloratuko dira:

**1. Lan egitaraua: 40 puntu**

Atal honetan alderdi hauek izango dira kontuan:

**1.1. Lanaren antolaketa: 15 puntu**

Funtsezkotzat jotzen da enpresa adjudikaziodunak exekutatzea zerbitzua proiektu baten arabera, enpresak alde zuzena aurkeztu behar duen baina Gizarte Zerbitzuen sailak erabaki dezake hobekuntzak edo aldaketak egitea kontratua exekutatzen den bitartean.

**1.2.: Langileen organigrama: 8 puntu**

**3.- MEMORIA TÉCNICA: 47 PUNTOS. (a incluir en el ARCHIVO ELECTRÓNICO B)**

Se valorarán los siguientes aspectos de los proyectos que presenten los licitadores:

**1. Programa de trabajo: 40 puntos.**

Este apartado se desglosa en los siguientes apartados:

**1.1. Organización del trabajo: 15 puntos**

Se considera fundamental que la empresa adjudicataria ejecute el servicio de acuerdo a un Proyecto previamente diseñado por la empresa, sin perjuicio que el departamento de Servicios Sociales pueda acordar mejoras o modificaciones a lo largo de la ejecución del contrato.

**1.2.: Organigrama del personal asistente: 8 puntos**

|                                                                                                           |                                                         |              |                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------|--------------------------|
| <b>Kodea</b>                                                                                              | CL22/05486                                              | <b>Udala</b> | ARRASATE/MONDRAGON       |
| <b>Data</b>                                                                                               | 2022/api./07                                            | <b>CUDO</b>  | 000.0055.AAAANWFP.6.ylu2 |
| <b>URL</b>                                                                                                | https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2 |              |                          |
| Dokumentu honen balioztasuna egiaztatzeko hurrengo Web-an sarbideratu zaitez edo QR irudia irakurri ezazu |                                                         |              |                          |







**Esp. kodea:** 2022CHOZ0001  
**Titularra:** GIZARTE ZERBITZUAK

**Gaia:** Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2022-2023  
**Hasiera data:** 2022/01/11

Baloratuko da enpresa adjudikaziodunaren langileek lan egitea barne organigrama baten arabera, zeina izango den eraginkorra eta efizientea zerbitzuaren berezko egitekoak betetzeko, zeinak sartuko dituen maila hierarkiko bakoitzaren erantzukizunak.

### 1.3. Koordinazioa enpresa adjudikaziodunaren eta udalaren artean. 10 puntu

Azpikontrataturako enpresa baten bidez zerbitzua emateak esan gura du, besteak beste, ez dela izango lan harremanik langile laguntzaileen eta udalaren artean. Hala ere, ezinbestekoa da, zerbitzuaren kudeaketa ona izateko, komunikazio, koordinazio eta gainbegiratze bide eraginkorrak eta efizienteak ezartzea udalaren eta enpresaren artean.

### 1.4. Arreta osoko programak: 5 puntu

Baldintza teknikoen agiriak ezartzen du zer lan egin behar duten enpresa adjudikaziodunaren langileek. Horregatik, ez dira baloratuko, egiteko edo betebeharrak moduan agiri horretan eskatu eta sartzen diren proposamenak. Bestalde, agiri jasota ez datozen funtzio edo egitekoak, eta kontsideratzen bada zerbitzuaren kalitate hobea ematen dituztela, adibidez arreta programa osoak ezartzea, baloratu egingo dira.

### 1.5. Lan poltsa: 2 puntu

Enpresa kontratistaren betebeharra izango bada ere uneoro langileak edukitzea udalaren beharrak betetzeko, baloratuko da proiektuan sartzea horretarako lan poltsa bat; horrela, behar beste bermaturik geratzen da obligazioa betetzea.

## 2. Enpresaren antolaketa: 7 puntu

### 2.1. Etengabeko prestakuntza programa: 5

Se valorará que el personal de la empresa adjudicataria trabaje según un organigrama interno que resulte eficaz y eficiente para el cumplimiento de las funciones propias del servicio, que incluya las responsabilidades de cada nivel jerárquico.

### 1.3. Coordinación entre Empresa adjudicataria-Ayuntamiento: 10 puntos

La prestación del servicio a través de una empresa subcontratada supone, entre otros aspectos, que no existirá relación laboral entre el personal auxiliar y el Ayuntamiento. Sin embargo, resulta imprescindible en aras de una buena gestión del servicio, que se establezcan cauces de comunicación, coordinación y supervisión permanentes, eficaces y eficientes entre el Ayuntamiento y la empresa.

### 1.4. Programas de atención integral: 5 puntos

El Pliego de condiciones técnicas establece cuales son las funciones a realizar por el personal auxiliar de la empresa adjudicataria. Por ello, no se valorarán las proposiciones que incluyan como funciones a realizar las exigidas en el citado Pliego. Por contra, aquellas funciones no contempladas en el Pliego, y que se consideren que contribuyen a una mejor calidad del servicio, como la implantación de programas de atención integrales, si serán valoradas.

### 1.5. Bolsa de trabajo: 2 puntos

Si bien será obligación de la empresa contratista disponer en todo momento del personal para cubrir las necesidades del Ayuntamiento, se valorará que en el Proyecto se incluya una bolsa de trabajo a estos efectos, con lo que queda suficientemente garantizado el cumplimiento de la obligación.

## 2. Organización empresarial: 7 puntos

### 2.1. Programa de formación continua: 5 puntos

|                                                                                                          |                                                                                                                               |              |                          |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------------------|--|
| <b>Kodea</b>                                                                                             | CL22/05486                                                                                                                    | <b>Udala</b> | ARRASATE/MONDRAGON       |  |
| <b>Data</b>                                                                                              | 2022/api./07                                                                                                                  | <b>CUDO</b>  | 000.0055.AAAANWFP.6.ylu2 |  |
| <b>URL</b>                                                                                               | <a href="https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2">https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2</a> |              |                          |  |
| Dokumentu honen baliotasuna egiaztatzeko hurrengo Web-an sarbideratu zaitez edo QR irudia irakurri ezazu |                                                                                                                               |              |                          |  |



**Esp. kodea:** 2022CHOZ0001  
**Titularra:** GIZARTE ZERBITZUAK

**Gaia:** Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2022-2023  
**Hasiera data:** 2022/01/11

## puntu

Baloratuko dira: prestakuntza programa, erantzuten badie laguntzen den biztanleriaren behar aldakorrei, urteko ordu kopurua, baita ere, programaren beraren edukia, profesionalei emandako materiala eta abar.

### 2.2. Baliabide teknikoak: 2 puntu

Baldintza teknikoen agiriak ezartzen du enpresa kontratistak emango dizkiela langileei lanean jarduteko behar dituzten materialak. Hortaz, baloratuko dira bakarrik enpresa lehiatzaileen baliabide tekniko materialak, betiere ekartzen badute kalitate hobea zerbitzua emateko (langileentzako lokalak, ekipu informatikoak eta abar).

Se valorará el programa de formación que responda a las necesidades cambiantes de la población atendida, el número de horas anuales así como el contenido mismo del programa, material proporcionado a los profesionales, etc.

### 2.2. Medios técnicos: 2 puntos

El Pliego de condiciones técnicas establece que la empresa contratista dotará al personal asistente de los elementos materiales precisos para el correcto desempeño de su trabajo. Por tanto, se valorarán únicamente los medios técnicos materiales que las empresas concursantes posean y repercutan en la mejor calidad para la prestación del servicio (locales para el personal, equipos informáticos, etc.)

## 9. ZER AHALMEN ETA KAUDIMEN BEHAR DEN KONTRATATZEKO

Kontratazio prozedura honetan parte hartu ahal izango dute pertsona naturalek edo pertsona juridikoek, betiere ahalmen eta gaitasun juridiko osoaren jabe badira jarduteko, egiaztatzen badute kaudimen ekonomikoa, finantzarioa eta teknikoa edo profesionala, eta ez badaude sartuta debekuetako batean ere, azaroaren 8ko 9/2017 Legeak, Sektore Publikoko Kontratuenaren 71. artikulua xedatuak. Kaudimena egiaztatu eta ebaluatuko da klausula honetan ezarritako baliabideen arabera.

Halaber, beren kabuz egin ahal izango dute edo baimendutako ordezkari baten bitartez, ahalordetzaren bidez, hartarako emana. Pertsona juridiko baten izenean bere kideren bat aurkeztuz gero, agiriz frogatu beharko du ahalmendurik dagoela hori egiteko. Kasu batean nahiz bestean, ordezkariari ere eragiten diote kontratatzeke dauden ezintasun arrazoi horiek.

## 9. CAPACIDAD Y SOLVENCIA PARA CONTRATAR

Podrán tomar parte en este procedimiento de contratación las personas naturales o jurídicas que se hallen en plena posesión de su capacidad jurídica y de obrar, acrediten su solvencia económica, financiera y técnica o profesional y no estén incursas en ninguna de las prohibiciones para contratar establecidas en el artículo 71 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público. La solvencia se acreditará y evaluará de acuerdo con los medios establecidos en esta cláusula.

Asimismo, podrán hacerlo por sí o representadas por persona autorizada, mediante poder bastante otorgado al efecto. Cuando en representación de una persona jurídica concurra algún o alguna miembro de la misma, deberá justificar documentalmente que está facultada para ello. Tanto en uno como en otro caso, a la representante le afectan las citadas causas de incapacidad para contratar.

|                                                                                                          |                                                         |              |                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------|--------------------------|
| <b>Kodea</b>                                                                                             | CL22/05486                                              | <b>Udala</b> | ARRASATE/MONDRAGON       |
| <b>Data</b>                                                                                              | 2022/api./07                                            | <b>CUDO</b>  | 000.0055.AAAANWFP.6.ylu2 |
| <b>URL</b>                                                                                               | https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2 |              |                          |
| Dokumentu honen baliotasuna egiaztatzeko hurrengo Web-an sarbideratu zaitez edo QR irudia irakurri ezazu |                                                         |              |                          |







**Esp. kodea:** 2022CHOZ0001  
**Titularra:** GIZARTE ZERBITZUAK

**Gaia:** Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2022-2023  
**Hasiera data:** 2022/01/11

Lizitatzailleen helburua izango da jarduerak egitea, kontratu honen xedearekin zuzeneko harremana dutenak, eta behar beste langiledun eta materialdun antolamendu bat edukitzea, kontratua egoki exekutatzeko.

La empresa licitadora deberá tener como finalidad realizar actividades que tengan relación directa con el objeto del presente contrato y disponer de una organización dotada de elementos personales y materiales suficientes para la debida ejecución del mismo.

**Zer ahalmen eta kaudimen behar den kontratatzeko, enpresa adjudikaziodunak bakarrik egiaztatuko du; agiri hauek aurkeztuko ditu:**

1.a) Enpresariaren nortasun juridikoaren egiaztagirak eta, hala badagokio, haren ordezkariarenak.

Nortasuna egiaztatuko da hauek aurkeztuta:

-Nortasun Agiria, lizitatzailleak bere izenean jardunez gero.

-Beste pertsona edo entitate baten ordezkari jardunez gero, Nortasun Agiria eta ahalordetze eskritura. Agiriak kalifikatzeko egintzan, ofizioz, ahalordetza askietsiko da.

-Lizitatzaillea pertsona juridikoa denean, eraketa eskritura edo, hala badagokio, aldaketa eskritura, behar bezala inskribaturik Merkataritza Erregistroan, eta identifikazio fiskaleko kodea, inskripzioa eskatu dakiokenean, aplikagarria zaion merkataritza legeriaren arabera. Hala izan ezean, jarduteko gaitasuna egiaztatuko du eraketa eskritura edo agiriaren bidez, estatutuen bidez edo sorrerako egintzaren bidez, non jasoko diren jardueraren arauak, eta inskribaturik egongo diren, hala badagokie, dagokion erregistro ofizialean. Europar Batasunean estatu kideetako enpresari ez espainiarrak direnean, egiaztatu behar dute inskribaturik daudela lanbide edo merkataritza

**La capacidad y solvencia para contratar se acreditará, SOLAMENTE POR LA EMPRESA ADJUDICATARIA, con la presentación de los siguientes documentos:**

1.a) Documentos acreditativos de la personalidad jurídica del empresario o de la empresaria y, en su caso, de su representación.

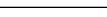
La personalidad se acreditará mediante la presentación de:

-Documento Nacional de Identidad si la persona licitadora actúa en nombre propio.

-En el caso de que se actúe en representación de otra persona o entidad, Documento Nacional de Identidad y escritura de apoderamiento. En el acto de calificación de la documentación se procederá, de oficio, al bastanteo del poder.

-Cuando la licitadora sea una persona jurídica, escritura de constitución o modificación, en su caso, debidamente inscrita en el Registro Mercantil y número de identificación fiscal, cuando la inscripción fuera exigible conforme a la legislación mercantil que le sea aplicable. Si no lo fuere, la acreditación de la capacidad de obrar se realizará mediante la escritura o documento de constitución, estatutos o acto fundacional, en el que constaren las normas por las que se regula su actividad, inscritos, en su caso, en el correspondiente Registro oficial. Cuando se trate de empresarios no españoles de Estados miembros de la Comunidad Europea, deberán acreditar su inscripción en un registro profesional o comercial cuando este

|                                                                                                          |                                                         |              |                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------|--------------------------|
| <b>Kodea</b>                                                                                             | CL22/05486                                              | <b>Udala</b> | ARRASATE/MONDRAGON       |
| <b>Data</b>                                                                                              | 2022/api./07                                            | <b>CUDO</b>  | 000.0055.AAAANWFP.6.ylu2 |
| <b>URL</b>                                                                                               | https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2 |              |                          |
| Dokumentu honen balioztasuna egiaztatzen hurrengo Web-an sarbideratu zaitez edo QR irudia irakurri ezazu |                                                         |              |                          |







**Esp. kodea:** 2022CHOZ0001  
**Titularra:** GIZARTE ZERBITZUAK

**Gaia:** Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2022-2023  
**Hasiera data:** 2022/01/11

erregistro batean, baldintza hori eskatzen badu estatuko legeriak.

-Hainbat enpresarik lehiaketara jotzen badute aldi baterako enpresa elkarte bat eratuz, elkartekide bakoitzak egiaztatu beharko ditu gaitasuna eta kaudimena jarduteko, aurreko puntuetan ezarritakoaren arabera, eta, halaber, konpromisoa hartuko dute formalki ABEE (aldi baterako enpresa elkarte) eratzeke, kontratuaren adjudikaziodun irtenez gero. Era berean, proposamenen adieraziko dute ABEEko kide bakoitzak kontratuaren zein zati egingo lukeen, kide guztien kaudimen baldintzak zehaztu eta egiaztatzeke.

1.b) Erantzukizunez eta berariaz adieraztea ez dagoela sartuta kontratatzeke debekuetako batean ere, azaroaren 8ko 9/2017 Legeak, Sektore Publikoko Kontratuenaren 71. artikuluan aipatzen direnak.

1.c) Ziurtagiriak, adieraziz egunean dagoela zerga obligazioetan eta Gizarte Segurantzarekin, indarrean dauden xedapenek ezarritakoak.

1.d) Kaudimen ekonomikoaren eta finantzarioaren egiaztagiria edo egiaztagiria. Egiaztatu beharko dira era hauetako batez edo hainbatez:

- Enpresariaren aitorpena adieraziz negozioen urteko bolumena, azken hiru urteetako ekitaldi hoberenari dagokiona, kontratuak hartzen duen eremuan, urteko balio estimatuaren % 70ekoa edo handiagoa.

1.e) Egiaztatzea kaudimen tekniko edo profesionala. Egiaztatu behar da agiri hauek aurkeztuta:

requisito sea exigido por la legislación del Estado respectivo.

-En el caso de que varios empresarios o empresarias acudan a la licitación constituyendo una Unión Temporal de Empresas, cada una de las que la componen deberá acreditar su capacidad y su solvencia conforme a lo establecido en los puntos anteriores, y, asimismo, aportar el compromiso de constituirse formalmente en UTE en caso de resultar adjudicatarios. Igualmente, indicarán en la proposición la parte del objeto que cada miembro de la UTE realizaría, con el fin de determinar y comprobar los requisitos de solvencia de todos ellos y ellos y ellas.

1.b) Declaración expresa responsable de no estar incurso en ninguna de las prohibiciones de contratar enumeradas en el artículo 71 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público.

1.c) Certificados de hallarse al corriente del cumplimiento de las obligaciones tributarias y con la Seguridad Social impuestas por las disposiciones vigentes.

1.d) El documento o documentos que acrediten la solvencia económica y financiera. Deberá acreditarse por una o varias de las siguientes formas:

- Declaración del empresario indicando el volumen anual de negocios, referido al mejor ejercicio dentro de los tres últimos, en el ámbito al que se refiera el contrato por importe igual o superior al 70% del valor anual estimado del contrato.

1.e) Acreditación de la solvencia técnica o profesional. Deberá acreditarse con la presentación de la siguiente documentación:

|                                                                                                          |                                                         |              |                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------|--------------------------|
| <b>Kodea</b>                                                                                             | CL22/05486                                              | <b>Udala</b> | ARRASATE/MONDRAGON       |
| <b>Data</b>                                                                                              | 2022/api./07                                            | <b>CUDO</b>  | 000.0055.AAAANWFP.6.ylu2 |
| <b>URL</b>                                                                                               | https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2 |              |                          |
| Dokumentu honen baliotasuna egiaztatzeko hurrengo Web-an sarbideratu zaitez edo QR irudia irakurri ezazu |                                                         |              |                          |







**Esp. kodea:** 2022CHOZ0001  
**Titularra:** GIZARTE ZERBITZUAK

**Gaia:** Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2022-2023  
**Hasiera data:** 2022/01/11

- Azken hiru urteetan egindako etxez etxeko laguntza zerbitzuen zerrenda, eta adieraziko dituzte haien zenbatekoa, egunak eta destino publikoa edo pribatua, eta horiek gehituko zaizkie horiei buruzko ziurtagiriak.

Ez da onartuko lizitatzailen proposamenik baldin eta ez badute egiaztatzen etxeko laguntza zerbitzuak egin izana gutxienez 25.000 ordu urtean, behintzat azken 3 urteetako batean.

1.g) Atzerriko enpresak badira, adieraztea edozein alorretako Espainiako epaitegi edo auzitegiatiko jurisdikzioaren mende jarriko direla, kontratuarekin zuzen edo zeharka zerikusia duten gorabehera guztietarako, eta uko egingo diotela, hala badagokio, atzerriko jurisdikzioari, halakorik egokituz gero lizitatzaileri.

**\* Agiri horiek guztiak aurkeztuko dira jatorrizko agirian, edo behar bezala kopia egiaztatuen bidez.**

Lizitatzailak egonez gero inskribatuta Estatuko edo Euskal Autonomia Erkidegoko Sektore Publikoaren Lizitatzaille eta Enpresa Sailkatuen Erregistro Ofizialean, aurkeztu ahal izango dute ziurtagiriaren kopia konpultsatua, erregistroko letratu arduradunak eginga ziurtagiria, 1.a), 1.b) eta 1.c) ataletan eskatzen diren agirien ordeiz.

Sektore Publikoaren Kontratuaren Legearen 139.1 artikuluan xedatutakoarekin bat, proposamena aurkezteak esan nahi du baimena ematen diola mahaiari eta kontratazio organoari datuak kontsultatzeko Estatuko edo Euskal Autonomia Erkidegoko Sektore Publikoaren Lizitatzailen eta Enpresa Sailkatuen Erregistro Ofizialean

- Relación de los principales servicios de ayuda domiciliaria realizados durante los tres últimos años, indicándose su importe, fechas y destino público o privado, a la que se incorporarán los correspondientes certificados sobre los mismos.

No serán admitidas las propuestas de los licitadores que no acrediten la realización de servicios de ayuda domiciliaria por un mínimo de 25.000 horas anuales durante al menos uno de los 3 últimos años.

1.g) Para las empresas extranjeras, declaración de someterse a la jurisdicción de los Juzgados y Tribunales españoles de cualquier orden, para todas las incidencias que de modo directo o indirecto pudieran surgir del contrato, con renuncia, en su caso, al fuero jurisdiccional extranjero que pudiera corresponder a la empresa licitante.

**\* Toda esta documentación se presentará en original, o copia debidamente compulsada.**

Aquellos/as licitadores/as que se encuentren inscritos/as en el Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Sector Público del Estado o de la Comunidad Autónoma del País Vasco, podrán presentar copia compulsada del certificado expedido por el/la letrado/a responsable del registro en sustitución de la documentación requerida en los apartados 1.a), 1.b) y 1.c).

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 139.1 de la Ley de Contratos del Sector Público, la presentación de la proposición supone la autorización a la mesa y al órgano de contratación para consultar los datos recogidos en el Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Sector Público del Estado o de la Comunidad Autónoma del País

|                                                                                                           |                                                         |              |                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------|--------------------------|
| <b>Kodea</b>                                                                                              | CL22/05486                                              | <b>Udala</b> | ARRASATE/MONDRAGON       |
| <b>Data</b>                                                                                               | 2022/api./07                                            | <b>CUDO</b>  | 000.0055.AAAANWFP.6.ylu2 |
| <b>URL</b>                                                                                                | https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2 |              |                          |
| Dokumentu honen balioetasuna egiaztatzeko hurrengo Web-an sarbideratu zaitez edo QR irudia irakurri ezazu |                                                         |              |                          |







Esp. kodea: 2022CHOZ0001  
Titularra: GIZARTE ZERBITZUAK

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2022-2023  
Hasiera data: 2022/01/11

jasotakoak.

Vasco.

## 10. PROPOSAMENAK AURKEZTEA

Jo daiteke kontratazio honen espedientera, horrekin batera doan dokumentazio teknikora, eta agiritara eta gainerako dokumentu osagarrietara Arrasateko Udaleko **kontratzailearen profilaren** bidez, iragarkia bidaltzen denetik aurrera **Europar Batasuneko Aldizkari Ofizialera** eta amaitu arte epea proposamenak aurkezteko.

Kontratazio unitatearekin harremanetan jartzeko, jo hona:

### KONTRATAZIO UNITATEA

Herriko plaza nagusia, 1 – 20500 Arrasate  
Tel. 943 25 20 00 / Faxe: 943 25 20 55

E-posta: [kontratazioa@arrasate.eus](mailto:kontratazioa@arrasate.eus)

Kontratistaren Profila:

[www.arrasate.eus](http://www.arrasate.eus)

Proposamenak aurkeztuko dira **baliabide elektronikoak bakarrik erabilita**, 9/2017 SPKLren hamabosgarren xedapen gehigarrian ezarritako baldintzen arabera, **HOGIETA HAMAR (30) EGUN NATURELEKO EPEAN** (azken eguna zapatua bada edo jaieguna, epea handituko da hurrengo lehen egun baliadunera arte), iragarkia **Europar Batasuneko Aldizkari Ofizialera bidali eta hurrengo egunetik aurrera**. Noiz bidali zehaztuko da udaleko **kontratzailearen profilean**.

Proposamenak ezkutukoak izango dira, eta bitartekoak arbitratuko dira izaera hori bermatzeko,

## 10. PRESENTACIÓN DE PROPOSICIONES

El acceso al expediente de esta contratación, la documentación técnica unida al mismo, los pliegos y a la documentación complementaria podrá realizarse a través del **Perfil del Contratante** del Ayuntamiento de Arrasate, a partir del envío del anuncio al **Diario Oficial de la Unión Europea** y hasta el vencimiento del plazo de presentación de proposiciones.

Para contactar con la Unidad de Contratación dirigirse a:

### UNIDAD DE CONTRATACION

Herriko plaza nagusia, 1 – 20500 Arrasate  
Tel. 943 25 20 00 / Fax 943 25 20 55

E-mail: [kontratazioa@arrasate.eus](mailto:kontratazioa@arrasate.eus)

Perfil del Contratante:

[www.arrasate.eus](http://www.arrasate.eus)

La presentación de proposiciones se llevará a cabo **utilizando exclusivamente medios electrónicos**, de conformidad con los requisitos establecidos en la Disposición Adicional decimoquinta de la LCSP 9/2017, **DURANTE EL PLAZO DE TREINTA (30) DÍAS NATURELES** (en caso de que el último día coincida en sábado o festivo el plazo se ampliará hasta el primer día hábil siguiente), contados a partir del siguiente a la fecha del envío del anuncio al **Diario Oficial de la Unión Europea**. La fecha del envío se especificará en el anuncio del **Perfil del Contratante** del Ayuntamiento.

Las proposiciones serán secretas y se arbitrarán los medios que garanticen tal carácter hasta el momento

|                                                                                                           |                                                         |              |                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------|--------------------------|
| <b>Kodea</b>                                                                                              | CL22/05486                                              | <b>Udala</b> | ARRASATE/MONDRAGON       |
| <b>Data</b>                                                                                               | 2022/api./07                                            | <b>CUDO</b>  | 000.0055.AAAANWFP.6.ylu2 |
| <b>URL</b>                                                                                                | https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2 |              |                          |
| Dokumentu honen baliotasuna egiaztatzeko hurrengo Web-an sarbideratu zaitetz edo QR irudia irakurri ezazu |                                                         |              |                          |







**Esp. kodea:** 2022CHOZ0001  
**Titularra:** GIZARTE ZERBITZUAK

**Gaia:** Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2022-2023  
**Hasiera data:** 2022/01/11

proposamenak irekitzen diren unera arte.

Informazioa eta zehaztapen teknikoak, behar direnak proposamenak elektronikoki aurkezteko, bai eta zifratua eta egunaren baliozkotzea ere, sartuta daude Euskadiko Kontratazio Publikoaren Plataforman ([www.contratacion.euskadi.eus](http://www.contratacion.euskadi.eus)).

Eskaintzak baliabide elektronikoez bidali ahal izango dira fase bitan, lehenik eta behin igortzea eskaintzaren hatz marka elektronikoa, zeina jasotzen denean egintzat joko da hura aurkeztea ondorio guztietarako, eta gero eskaintza bera gehienez 24 orduko epean. Bigarren hori ez bada bidali esandako epean, kontsideratuko da eskaintza erretiratu egin dela.

Ulertzen da eskaintzaren hatz marka elektronikoa dela datu multzo bat, zeina sortu izanak bermatzen duen lotura dutela modu agerian eskaintzaren beraren edukiarekin, eta uzten dutela detektatzen eskaintzaren edukian izan daitezkeen aldaketak, zeinak bermatzen duen hura zuzena dela. Espedientean sartu behar diren agirien kopia elektronikok bete behar dute indarrean dagoen legeriak ezarritakoa administrazio prozedura erkideari buruz, eta ordeztu legerian ezarritako ondorioak.

de apertura de las proposiciones.

La información y las especificaciones técnicas necesarias para la presentación electrónica de las proposiciones, incluido el cifrado y la validación de la fecha, se encuentran alojadas en la Plataforma de Contratación Pública de Euskadi ([www.contratacion.euskadi.eus](http://www.contratacion.euskadi.eus)).

El envío por medios electrónicos de las ofertas podrá hacerse en dos fases, transmitiendo primero la huella electrónica de la oferta, con cuya recepción se considerará efectuada su presentación a todos los efectos, y después la oferta propiamente dicha en un plazo máximo de 24 horas. De no efectuarse esta segunda remisión en el plazo indicado, se considerará que la oferta ha sido retirada.

Se entiende por huella electrónica de la oferta el conjunto de datos cuyo proceso de generación garantiza que se relacionan de manera inequívoca con el contenido de la oferta propiamente dicha, y que permiten detectar posibles alteraciones del contenido de ésta, garantizando su integridad. Las copias electrónicas de los documentos que deban incorporarse al expediente, deberán cumplir con lo establecido a tal efecto en la legislación vigente en materia de procedimiento administrativo común, sustituyendo los efectos establecidos en la misma.

## AURKEZPEN ELEKTRONIKOA

Erabiltzaileen Laguntza Zentroa

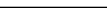
- 012 telefonoa, deituz gero Euskadiko Autonomia Erkidegotik.
- 945 01 80 00 telefonoa, deituz gero Estatuko beste leku batetik.
- Internet-eko helbidea: [www.euskadi.eus](http://www.euskadi.eus)

## PRESENTACIÓN ELECTRÓNICA

Centro de Atención a usuarios

- Telefono 012, para las llamadas realizadas desde la Comunidad Autónoma de Euskadi.
- Telefono 945 01 80 00, para las llamadas realizadas desde el resto del Estado.
- Dirección de internet: [www.euskadi.eus](http://www.euskadi.eus)

|                                                                                                          |                                                         |              |                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------|--------------------------|
| <b>Kodea</b>                                                                                             | CL22/05486                                              | <b>Udala</b> | ARRASATE/MONDRAGON       |
| <b>Data</b>                                                                                              | 2022/api./07                                            | <b>CUDO</b>  | 000.0055.AAAANWFP.6.ylu2 |
| <b>URL</b>                                                                                               | https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2 |              |                          |
| Dokumentu honen balioztasuna egiaztatzen hurrengo Web-an sarbideratu zaitez edo QR irudia irakurri ezazu |                                                         |              |                          |







Esp. kodea: 2022CHOZ0001  
Titularra: GIZARTE ZERBITZUAK

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2022-2023  
Hasiera data: 2022/01/11

- Helbide elektronikoa: laguntzakpe@euskadi.eus
- Dirección de correo electrónico: laguntzakpe@euskadi.eus

## PROPOSAMENEN EDUKIA:

Lizitatzailleek **HIRU ARTXIBO ELEKTRONIKO (A, B eta C)** aurkeztu beharko dituzte.

1) "A" ARTXIBO ELEKTRONIKOA eta izenburua izango du "ZER GAITASUN ETA KAUDIMEN BEHAR DEN KONTRATATZEKO", eta agiri hauek edukiko ditu:

- Kontrataziorako Europar Dokumentu Bakarra (DEUC). DEUCen formulario normalizatua eskuragarri dago era elektronikoan betetzeko kontratatzailearen profilaren lizitazioaren iragarkian.
- Helbide elektroniko gaitu bat jakinarazpenak eta komunikazioak egiteko, kontratazio prozedura honetatik sortuak, baliabide elektroniko bidez.

Kontratazio organoak edo kontratazio mahaiak edozein unetan eskatu ahal izango die enpresa lizitatzaillei betekizunei buruzko egiaztagiria aurkeztu ditzatela erantzukizunpeko adierazpen bidez. Enpresa lizitatzailleek behar besteko epe bat izango dute eskatutako dokumentazioa aurkezteko.

2) "B" ARTXIBO ELEKTRONIKOA eta izenburua izango du "MEMORIA TEKNIKOA", eta agiri hauek edukiko ditu:

Agiriak adjudikazio irizpideei buruz; horren balorazioa egongo da balio irizpen baten mende, hain zuzen ere:

## CONTENIDO DE LAS PROPOSICIONES:

Las empresas licitadoras deberán presentar **TRES ARCHIVOS ELECTRÓNICOS (A, B y C)**.

1) ARCHIVO ELECTRÓNICO "A" se denominará "CAPACIDAD Y SOLVENCIA PARA CONTRATAR" y contendrá los siguientes documentos:

- El Documento Europeo Único de Contratación (DEUC). El formulario normalizado del DEUC está disponible para ser rellenado electrónicamente en el anuncio de esta licitación en el Perfil del Contratante.
- Una dirección electrónica habilitada para efectuar las notificaciones y comunicaciones derivadas del presente procedimiento de contratación por medios electrónicos.

El órgano o la mesa de contratación podrán pedir en cualquier momento a las empresas licitadoras que presenten los documentos justificativos sobre los requisitos mencionados mediante declaración responsable. Las empresas licitadoras contarán con plazo suficiente para presentar la documentación solicitada.

2) ARCHIVO ELECTRÓNICO "B" se denominará "MEMORIA TECNICA" y contendrá los siguientes documentos:

Documentación relativa a los criterios de adjudicación cuya valoración dependa de un juicio de valor, en concreto:

|                                                                                                           |                                                         |              |                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------|--------------------------|
| <b>Kodea</b>                                                                                              | CL22/05486                                              | <b>Udala</b> | ARRASATE/MONDRAGON       |
| <b>Data</b>                                                                                               | 2022/api./07                                            | <b>CUDO</b>  | 000.0055.AAAANWFP.6.ylu2 |
| <b>URL</b>                                                                                                | https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2 |              |                          |
| Dokumentu honen balioetasuna egiaztatzeko hurrengo Web-an sarbideratu zaitez edo QR irudia irakurri ezazu |                                                         |              |                          |







**Esp. kodea:** 2022CHOZ0001  
**Titularra:** GIZARTE ZERBITZUAK

**Gaia:** Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2022-2023  
**Hasiera data:** 2022/01/11

– Memoria teknikoa, zeinak bide emango duen adjudikazio irizpideak baloratzeko, ezarriak 8. klausulan, 3. atalean.

– Memoria técnica que posibilite la valoración de los criterios de adjudicación establecidos en la cláusula 8 apartado 3.

“B” gutun-azalean datorren dokumentazioak gehienez 20 orrialde izan beharko ditu, DIN A-4koak (egongo balira indizea eta eranskinak barne).

La documentación incluida en el presente sobre “B” deberá de tener como máximo 20 páginas DIN A-4 (índice y anexos incluidos si los hubiera).

Aurkeztutako dokumentuak gainditzen badu esandako orri kopurua, nahiko arrazoi egongo da Txosten Teknikoari dagokion balorazio irizpideak 0 punturekin baloratzeko.

En el caso de que el documento presentado supere el número de páginas señalado, los criterios de valoración correspondientes a la Memoria Técnica serán valorados con 0 puntos.

Inola ere ez dira sartu behar artxibo elektroniko honetan, ez proposamen ekonomikoa, ez adjudikazio irizpideen beste edozein datu, irizpideok modu automatikoa zenbatu daitezkeenak, sartu behar baitira “C” artxibo elektronikoan.

En ningún caso debe de incluirse en el presente sobre la proposición económica o cualesquiera otros datos correspondientes a criterios de adjudicación cuantificables de forma automática y que deberán incluirse en el archivo electrónico “C”.

Datu horietako edozein sartuz gero “B” artxibo elektronikoan, lizitatzaila geratu daiteke prozedura honetatik kanpo, eta ez da irekiko “C” artxibo elektronikoa.

La inclusión de cualquiera de dichos datos en el archivo electrónico “B” podrá conllevar la exclusión de la empresa licitadora del presente procedimiento, y no se procederá a la apertura del archivo electrónico “C”.

3) “C” ARTXIBO ELEKTRONIKOA eta izenburua izango du “PROPOSAMEN EKONOMIKOA” izenburua izango du, eta Proposamen Ekonomikoa edukiko du, I. Eranskin moduan plugu honi atxikitako ereduari egokituta.

3) ARCHIVO ELECTRÓNICO “C” se denominará “PROPOSICIÓN ECONÓMICA” y contendrá la Proposición Económica ajustada al modelo que se incorpora al presente pliego como Anexo I.

Artxibo honetan, inola ere ez da sartu behar memoria teknikoa edo beste edozein datu, adjudikazio irizpideei dagozkienak, haren balorazioa dagoenean balio irizpide baten mende, “B” artxibo elektronikoan sartu behar dira eta.

En ningún caso deben de incluirse en el presente archivo la memoria técnica o cualesquiera otros datos correspondientes a criterios de adjudicación cuya valoración dependa de un juicio de valor y que deberán incluirse en el archivo electrónico “B”.

Datu horietako edozein sartuz gero “C” artxiboa elektronikoan, ez dira baloratuak agiriok; hortaz,

La inclusión de cualquiera de dichos datos en el archivo electrónico “C” supondrá la no valoración de

|                                                                                                           |                                                                                                                               |              |                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------------------|
| <b>Kodea</b>                                                                                              | CL22/05486                                                                                                                    | <b>Udala</b> | ARRASATE/MONDRAGON       |
| <b>Data</b>                                                                                               | 2022/api./07                                                                                                                  | <b>CUDO</b>  | 000.0055.AAAANWFP.6.ylu2 |
| <b>URL</b>                                                                                                | <a href="https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2">https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2</a> |              |                          |
| Dokumentu honen baliotasuna egiaztatzeko hurrengo Web-an sarbideratu zaitetz edo QR irudia irakurri ezazu |                                                                                                                               |              |                          |







**Esp. kodea:** 2022CHOZ0001  
**Titularra:** GIZARTE ZERBITZUAK

**Gaia:** Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2022-2023  
**Hasiera data:** 2022/01/11

bakarrik emango zaizkio adjudikazio irizpideen puntuak, zenbatu daitezkeenak era automatikoan.

dichos documentos, por lo que solamente se le asignarán los puntos correspondientes a los criterios de adjudicación cuantificables de forma automática.

## 11. ALDAERAK EDO ALTERNATIBAK

Ez dira onartuko.

## 11. VARIANTES O ALTERNATIVAS

No se admiten.

## 12. KONTRATAZIO MAHAIA

Arrasateko Udalaren Kontratazio Mahaia izango da.

Mahaiaren bilerara, gainera, udaleko arduradun teknikoak joan ahal izango dira, mahaiak eskatzen badie joateko aholkularitza lanak egitera.

## 12. MESA DE CONTRATACIÓN

Será la Mesa de Contratación permanente del Ayuntamiento de Arrasate.

Podrán asistir, además, todo aquel personal técnico municipal cuya presencia sea solicitada por la Mesa, para ejercer labores de asesoramiento.

## 13. AGIRIAK KALIFIKATZEA, ENPRESAK AUKERATZEA ETA PROPOSAMENAK IREKITZEA

Epea amaiturik proposamenak aurkezteko, mahaiak agiriak kalifikatuko ditu, garaiz eta behar bezala jasotakoak (A artxiboa), eta, horretarako, jardungo du Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 141. artikuluan adierazitako moduan.

Hartarako, argibideak edo agiri osagarriak eskatu ahal izango dira, lizitatzailen gaitasunari eta kaudimenari buruz, Erregelamenduaren 22. artikulua xedatzen duen bezala, eta horiek ekarri beharko dira bost egun naturaleko epean. Mahaiak ahoz emango die interesdunei zer argibide edo informazio osagarri eskatu den, eta, era berean, horiek iragarriko dira Kontratazio organoaren iragarki taulan. Era berean, mahaiak jakinaraziko du akats zuzengarriak daudela aurkeztu diren agiritan, epearen barruan, kasu honetan hiru egun

## 13. CALIFICACIÓN DE DOCUMENTOS, SELECCIÓN DE EMPRESAS Y APERTURA DE PROPOSICIONES

Vencido el plazo de presentación de proposiciones, la Mesa calificará la documentación recibida en tiempo y forma (archivo "A"), procediendo, para ello, como se señala en el artículo 141 de la Ley de Contratos del Sector Público.

A tal efecto, podrán pedirse aclaraciones o documentos complementarios sobre la capacidad y solvencia de las empresas licitadoras que habrán de aportarse, tal y como dispone el artículo 22 del Reglamento, en el plazo de cinco días naturales. La solicitud de aclaraciones o información complementaria será comunicada por la Mesa verbalmente a los interesados, anunciándose, igualmente, en el tablón de anuncios del Órgano de contratación. En la misma forma comunicará la Mesa la existencia de vicios subsanables en la

|                                                                                                           |                                                         |              |                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------|--------------------------|
| <b>Kodea</b>                                                                                              | CL22/05486                                              | <b>Udala</b> | ARRASATE/MONDRAGON       |
| <b>Data</b>                                                                                               | 2022/api./07                                            | <b>CUDO</b>  | 000.0055.AAAANWFP.6.ylu2 |
| <b>URL</b>                                                                                                | https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2 |              |                          |
| Dokumentu honen balioetasuna egiaztatzeko hurrengo Web-an sarbideratu zaitez edo QR irudia irakurri ezazu |                                                         |              |                          |







**Esp. kodea:** 2022CHOZ0001  
**Titularra:** GIZARTE ZERBITZUAK

**Gaia:** Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2022-2023  
**Hasiera data:** 2022/01/11

baliodunekoa, enpresa lizitatzailerik konpondu edo zuzendu ditzaten antzemandako akatsak.

Egintza horretan bertan Kontratazio Mahaiak irekiko du “B” artxiboa (memoria teknikoa), eta bidaliko dio hura baloratzearen ardura duen organoari, zeinak balorazio txostena itzuli beharko dion, proposamen ekonomikoa jende aurrean ireki baino lehen.

Aurkeztutako eskaintza ekonomikoak (“C” artxiboa) irekiko dira jende aurrean, kontratatzailearen profilean (<http://www.arrasate.eus>) eta onartutako enpresa lizitatzailerik bidalitako komunikazioan adierazitako lekuan, egunean eta orduan.

Geroago, Kontratazio mahaiak adjudikazio proposamena bidaliko dio dagokion kontratazio organoari.

#### 14. ADJUDIKATZEA, SINATZEA ETA GASTUAK

Kontratazio mahaiak, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 150.1 artikuluan xedatutakoaren arabera, kontratazio organoari bidaliko dizkio aurkeztu diren proposamenak, aktarekin eta adjudikazio proposamenarekin batera.

Kontratazio Organoak, aukeran, ahalmena izango du kontratua adjudikatzeko proposamen onenari, agiri honetako 8. klausulan ezarritako irizpideak aplikatuz, halabeharrez kasu egin barik proposamenaren balio ekonomikoari, edo ahalmena izango du prozedura huts deklaratzeko, baina kasu guztietan arrazoitu egingo du erabakia, adjudikazio irizpide horiei buruz.

documentación presentada para que en el plazo, en este caso, de tres días hábiles las empresas licitadoras corrijan o subsanen los defectos observados.

En este mismo acto la Mesa de Contratación procederá a la apertura del archivo “B” (Memoria Técnica), y las remitirá al órgano encargado de su valoración, que deberá devolver el informe de valoración antes de la apertura pública de la proposición económica.

Las ofertas económicas presentadas (archivo “C”) serán abiertas en acto público en el lugar, fecha y hora que se indique en el perfil de contratante (<http://www.arrasate.eus>) y en la comunicación que se curse a las empresas licitadoras admitidas.

Posteriormente la Mesa de Contratación elevará la propuesta de adjudicación del contrato al Órgano de Contratación que haya de efectuar la misma.

#### 14. ADJUDICACIÓN, FORMALIZACIÓN Y GASTOS

La Mesa de Contratación, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 150.1 de la Ley de Contratos del Sector Público elevará las proposiciones presentadas junto con el acta y la propuesta de adjudicación al órgano de contratación.

El Órgano de Contratación tendrá alternativamente la facultad de adjudicar el contrato a la mejor oferta mediante la aplicación de los criterios establecidos en la cláusula 8 del presente pliego, sin atender necesariamente al valor económico de la misma, o declarar desierto el procedimiento, motivando en todo caso su resolución con referencia a dichos criterios de adjudicación.

|                                                                                                          |                                                         |              |                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------|--------------------------|
| <b>Kodea</b>                                                                                             | CL22/05486                                              | <b>Udala</b> | ARRASATE/MONDRAGON       |
| <b>Data</b>                                                                                              | 2022/api./07                                            | <b>CUDO</b>  | 000.0055.AAAANWFP.6.ylu2 |
| <b>URL</b>                                                                                               | https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2 |              |                          |
| Dokumentu honen baliotasuna egiaztatzeko hurrengo Web-an sarbideratu zaitez edo QR irudia irakurri ezazu |                                                         |              |                          |







**Esp. kodea:** 2022CHOZ0001  
**Titularra:** GIZARTE ZERBITZUAK

**Gaia:** Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2022-2023  
**Hasiera data:** 2022/01/11

Alkateak, Kontratazio organoak eskuordetuta, sailkapena onartuko du eta eskatuko dio lizitatzailerari, eskaintzarik onena aurkeztu duena, hauek egiteko, errekerimendua jaso eta hurrengo egunetik aurrera hamar egun balioduneko epean:

- a) Dokumentazioa ekartzea, egiaztatzeke zer ahalmen eta kaudimen duen kontratatzeke (hala badagokio, sailkapena ere bai).
- b) Jartzea behin betiko bermea eta, hala badagokio, berme osagarria.
- c) Kopia bat aurkeztea erantzukizun zibileko aseguruaren polizarena eta ordainagiriarena.
- d) Adieraztea zer hitzarmen kolektibo aplikatuko zaien kontratuaren xedeko jardura egiten duten langileei.

Adjudikazioa egingo da aurreko 10 eguneko epea bukatu eta hurrengo 5 egun baliodunetan, baldin eta enpresa lizitatzailerak aurkeztu badu adierazitako dokumentazioa eta jarri badu behin betiko bermea.

Kontratua adjudikatzen ez zaionean enpresa lizitatzailerari bati, eskaintzarik onena egin arren, hark ez dituelako bete baldintzak, beste deialdi berri bat egin baino lehen, administrazioak beste errekerimendua bat bidali ahal izango dio ondorengo lizitatzailerari, edo bidali ahal izango die haren ondorengoei, betiere eskaintzak sailkaturik geratu diren hurrenkerari jarraituz (gaitasuna egiaztatu ez duen enpresa kenduta), zeini emango zaion hamar egun balioduneko epea lehenago adierazitakoa betetzeko.

La Alcaldesa, por delegación del Órgano de Contratación, clasificará las proposiciones y requerirá a la empresa licitadora que haya presentado la mejor oferta para que, dentro del plazo de diez días hábiles contados desde el siguiente a aquel en que hubiera recibido el requerimiento, realice las siguientes actuaciones:

- a) Aportar la documentación para acreditar la capacidad y la solvencia para contratar (incluida la clasificación en su caso).
- b) Constituir la garantía definitiva y, en su caso, la garantía complementaria.
- c) Presentar copia de la póliza y del recibo del seguro de responsabilidad civil
- d) Indicar el convenio colectivo que será de aplicación a los trabajadores y trabajadoras que realicen la actividad objeto del contrato

La adjudicación se realizará dentro de los cinco días hábiles siguientes a aquél en que expire el plazo de diez días anterior, siempre que el licitador haya presentado la documentación señalada y constituido la garantía definitiva.

Cuando no proceda la adjudicación del contrato a la empresa licitadora que hubiese presentado la mejor oferta por no cumplir ésta las condiciones necesarias para ello, antes de proceder a una nueva convocatoria la Administración podrá efectuar un nuevo requerimiento a la empresa licitadora o licitadoras siguientes a aquélla, por el orden en que hayan quedado clasificadas sus ofertas (una vez eliminada la empresa que no acredita su capacidad), en cuyo caso se concederá a ésta un plazo de diez días hábiles para cumplimentar lo señalado anteriormente.

|                                                                                                          |                                                         |              |                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------|--------------------------|
| <b>Kodea</b>                                                                                             | CL22/05486                                              | <b>Udala</b> | ARRASATE/MONDRAGON       |
| <b>Data</b>                                                                                              | 2022/api./07                                            | <b>CUDO</b>  | 000.0055.AAAANWFP.6.ylu2 |
| <b>URL</b>                                                                                               | https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2 |              |                          |
| Dokumentu honen baliotasuna egiaztatzeko hurrengo Web-an sarbideratu zaitez edo QR irudia irakurri ezazu |                                                         |              |                          |







**Esp. kodea:** 2022CHOZ0001  
**Titularra:** GIZARTE ZERBITZUAK

**Gaia:** Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2022-2023  
**Hasiera data:** 2022/01/11

Adjudikatuko da gehienez 3 hilean, proposamenak ireki eta hurrengo egunetik aurrera.

Hamabost egun balioduneko epea igarotakoan adjudikazioaren jakinarazpena bidali zenetik, bost egun izango du udalean agertzeko eta kontratua sinatzeko agiri administratibo batean.

Sektore Publikoaren Kontratuen Legaren hamabosgarren xedapen gehigarriaren arabera, jakinarazpenak egin daitezke helbide elektroniko gaitu baten bidez edo agertze elektronikoaren bidez. Epeak, jakinarazpena egiten denetik aurrera, zenbatuko dira hura bidaltzen den egunetik edo jakinarazpen abisua egiten denetik, baldin eta agertze elektronikoa bada, betiere jakinarazi behar dena argitaratu bada egun berean kontratatzailearen profilean. Hala izan ezean, epeak zenbatuko dira interesdunak jakinarazpena jasotzen duenetik.

Epea, jakinarazpena baztertutzat jotzeko, 39/2015 Legearen 41.5 artikuluan aurreikusitakoa ondorioez, 10 egun naturalekoa izango da, zenbatuak frogatua dagoenetik interesdunaren eskura utzi dela haren edukia jaso barik, ez bada ofizioz egina edo hartzaileak hala eskatuta egiaztatzen bada ezin izan dela jaso teknikoki edo materialki.

Lizitazioaren eta adjudikazioaren iragarkien gastuak Arrasateko Udalaren kontura joango dira.

La adjudicación se realizará en el plazo máximo de tres meses a contar desde el día siguiente al de la apertura de las proposiciones.

Una vez transcurrido el plazo de quince días hábiles desde el envío de la notificación de la adjudicación, dispondrá de cinco días para presentarse en el Ayuntamiento y proceder a la firma del contrato en documento administrativo.

De conformidad con la Disposición adicional decimoquinta de la Ley de Contratos del Sector Público, las notificaciones se podrán realizar mediante dirección electrónica habilitada o mediante comparecencia electrónica. Los plazos a contar desde la notificación se computarán desde la fecha de envío de la misma o del aviso de notificación, si fuera mediante comparecencia electrónica, siempre que el acto objeto de notificación se haya publicado el mismo día en el Perfil del contratante. En caso contrario los plazos se computarán desde la recepción de la notificación por el interesado.

El plazo para considerar rechazada la notificación, con los efectos previstos en el artículo 41,5 de la Ley 39/2015, será de 10 días naturales computados desde que se tenga constancia de su puesta a disposición del interesado sin que se acceda a su contenido, salvo que de oficio o a instancia del destinatario se compruebe la imposibilidad técnica o material de acceso.

Los gastos de anuncios de la licitación y adjudicación serán por cuenta del Ayuntamiento de Arrasate.

### III.- KONTRATUA EXEKUTATZEA

#### 15. KONTRATUAREN ARDURADUNA

Kontratua adjudikatzeko akordioan udal teknikari bat izendatuko da, kontratua exekutatzearen arduraduna, 9/2017 Legeak, azaroaren 8koa, Sektore Publikoaren Kontratuena, 62. artikuluan

### III.- EJECUCION DEL CONTRATO

#### 15. RESPONSABLE DEL CONTRATO

En el acuerdo de adjudicación del contrato se designará un técnico municipal responsable de la ejecución del contrato, con las funciones que se prevén en el artículo 62 de la Ley 9/2017, de 8 de

|                                                                                                           |                                                                                                                               |              |                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------------------|
| <b>Kodea</b>                                                                                              | CL22/05486                                                                                                                    | <b>Udala</b> | ARRASATE/MONDRAGON       |
| <b>Data</b>                                                                                               | 2022/api./07                                                                                                                  | <b>CUDO</b>  | 000.0055.AAAANWFP.6.ylu2 |
| <b>URL</b>                                                                                                | <a href="https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2">https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2</a> |              |                          |
| Dokumentu honen baliotasuna egiaztatzeko hurrengo Web-an sarbideratu zaitetz edo QR irudia irakurri ezazu |                                                                                                                               |              |                          |







**Esp. kodea:** 2022CHOZ0001  
**Titularra:** GIZARTE ZERBITZUAK

**Gaia:** Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2022-2023  
**Hasiera data:** 2022/01/11

aurreikusitako funtzioekin.

noviembre, de Contratos del Sector Público.

## 16. KONTRATUA EXEKUTATZEA

Kontratua exekutatu da enpresa kontratatuaren arriskuz eta zoriz.

Kontratua exekutzeko, bete beharko dira agiri honetan jasota dauden baldintzak eta, hala badagokio, espedienteari batutako xehetasun teknikoak, administrazioak zuzenduta, ikuskatuta eta kontrolatuta, zeinak ahalmen horiek erabiliko dituen idatziz nahiz ahoz.

Kontratua ondo ez doanean kontratistak edo haren mendeko pertsonak egintza batzuk egiteagatik edo ez egiteagatik ezer, administrazioak agindu ahal izango du beharrezko jotzen dituen neurriak hartzeko, kontratua egoki eta behar bezala bete dadin.

## 17. KONTRATISTAREN LANEKO BETEBEHARRAK

Enpresa kontratistak derrigorrean bete behar ditu lanari buruz indarrean dauden legezko xedapenak, Gizarte Segurantzakoak eta laneko segurtasun edo higienekoak, kontratu honetako xede diren zerbitzuetan enplegatzen dituen langileei dagokienez, eta administrazioak ez du izango inolako erantzukizunik xedapen horiek ez badira betetzen.

Gainera, adjudikaziodunak bere gain hartuko ditu gaur egun zerbitzu horiek egiten dituzten langileak, eta subrogaturik geratuko da aurreko adjudikaziodunak zeuzkan laneko eskubideetan eta obligazioetan. Bere gain hartu beharreko langileen artean daude, kontrataren titularitate aldaketa egitean El egoeran dauden langileak, amatasun atsedenean, behin-behineko ezintasun egoeran, eszedentzian

## 16. EJECUCIÓN DEL CONTRATO

La ejecución del contrato se realizará a riesgo y ventura del contratista.

El contrato se ejecutará con sujeción a las cláusulas contenidas en el presente pliego y, en su caso, a las especificaciones técnicas unidas al expediente, bajo la dirección, inspección y control de la Administración, quien ejercerá estas facultades tanto por escrito como verbalmente.

Cuando por actos u omisiones imputables al contratista o a personas de él dependientes se comprometa la buena marcha del contrato, la Administración podrá exigir la adopción de las medidas que estime necesarias para conseguir o restablecer el buen orden en la ejecución del mismo.

## 17. OBLIGACIONES LABORALES DE LA CONTRATISTA

La empresa contratista está obligada al cumplimiento de las disposiciones legales vigentes en materia laboral, de Seguridad Social y de seguridad e higiene en el trabajo, con respecto al personal que emplee en los servicios objeto de este contrato, quedando la Administración exonerada de responsabilidad por este incumplimiento.

Además, el adjudicatario deberá de asumir el personal que actualmente presta estos servicios quedando subrogado en los derechos y obligaciones laborales que tenía el anterior adjudicatario. El personal a asumir incluye también a los/as trabajadores/as que en el momento de cambio de titularidad de la contrata se encuentren en situación de IT, descanso maternal, invalidez provisional, excedencia o vacaciones. La

|                                                                                                          |                                                         |              |                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------|--------------------------|
| <b>Kodea</b>                                                                                             | CL22/05486                                              | <b>Udala</b> | ARRASATE/MONDRAGON       |
| <b>Data</b>                                                                                              | 2022/api./07                                            | <b>CUDO</b>  | 000.0055.AAAANWFP.6.ylu2 |
| <b>URL</b>                                                                                               | https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2 |              |                          |
| Dokumentu honen baliotasuna egiaztatzeko hurrengo Web-an sarbideratu zaitez edo QR irudia irakurri ezazu |                                                         |              |                          |







**Esp. kodea:** 2022CHOZ0001  
**Titularra:** GIZARTE ZERBITZUAK

**Gaia:** Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2022-2023  
**Hasiera data:** 2022/01/11

edo oporretan daudenak. Azpikontratatzaren diren zerbitzuen zerrenda eta horiei atxikitako pertsonen zerrenda, horien hitzarmen, soldata, antzintasun eta abarrek, jasota datoz agiri honetako **I. ERANSKIN**ean.

Subrogazioa gertatu eta laneko kostuak izanez gero lehengo kontratistak kontratazio organoari emandako informaziotik ateratakoak baino handiagoak, kontratista berriak zuzenean egin ahal izango du lehengo kontratistaren aurka.

**Enpresa kontratistak bete beharko ditu langileen lan eta soldata baldintzak, aplikagarria den Sektoreko Hitzarmen Kolektiboaren arabera (Arrasateko Udalerriko Etxeko Laguntzaren Lan Hitzarmena).**

Aplikatzeko bada beste enpresa hitzarmen edo itun bat, hobetzen duena aipatu hitzarmena, enpresa adjudikaziodunak, kontratua sinatu baino lehen, adierazi beharko du zer hitzarmen kolektibo aplikatuko zaien kontratuaren xedeko jardura egiten duten langileei.

Enpresa kontratatuak, kontratuaren exekuzioaldi osoan, ordaindu beharko du adierazitako hitzarmen kolektibo horretan jasotako lantzeria, langile bakoitzari dagokion lanbide kategoriaren arabera, eta inola ere ez da izango hori agertzen dena baino txikiagoa.

Gainera, enpresa kontratista behartuta egongo da, kontratuaren lehen urtean ondorengo baldintza hau betetzera: **kontratuari atxikitako langileen % 80ak lan jardun %50koa edo handiagoa izatera**

relación de los servicios que se vienen subcontratando y de las personas adscritas a los mismos con sus respectivos convenios, salarios, antigüedades, etc, se adjuntan en el **ANEXO I** del pliego de prescripciones técnicas.

En el caso de que una vez producida la subrogación los costes laborales fueran superiores a los que se desprendieran de la información facilitada por el antiguo contratista al órgano de contratación, el nuevo contratista tendrá acción directa contra el antiguo contratista.

**La empresa contratista deberá cumplir las condiciones laborales y salariales de los trabajadores conforme al Convenio Colectivo de aplicación (Convenio Colectivo de Ayuda a Domicilio para el municipio de Arrasate).**

Si resultara de aplicación otro convenio o pacto de empresa que mejore el mencionado convenio, la empresa adjudicataria, previamente a la firma del contrato, deberá indicar el convenio colectivo que será de aplicación a los trabajadores y trabajadoras que realicen la actividad objeto del contrato.

La empresa contratada deberá, a lo largo de toda la ejecución del contrato, abonar el salario recogido en el convenio colectivo de aplicación según la categoría profesional que le corresponda a cada persona trabajadora, sin que en ningún caso el salario a abonar pueda ser inferior a aquel.

Además, la empresa contratista estará obligada a alcanzar las siguientes condiciones durante el primer año de contrato: **que al menos el 80% de las trabajadoras y trabajadores adscritas al contrato tengan jornadas de trabajo igual o superior al 50%.**

|                                                                                                          |                                                         |              |                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------|--------------------------|
| <b>Kodea</b>                                                                                             | CL22/05486                                              | <b>Udala</b> | ARRASATE/MONDRAGON       |
| <b>Data</b>                                                                                              | 2022/api./07                                            | <b>CUDO</b>  | 000.0055.AAAANWFP.6.ylu2 |
| <b>URL</b>                                                                                               | https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2 |              |                          |
| Dokumentu honen baliotasuna egiaztatzeko hurrengo Web-an sarbideratu zaitez edo QR irudia irakurri ezazu |                                                         |              |                          |







**Esp. kodea:** 2022CHOZ0001  
**Titularra:** GIZARTE ZERBITZUAK

**Gaia:** Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2022-2023  
**Hasiera data:** 2022/01/11

Kontratua amaitutakoan, kontratista behartuta egongo da subrogazioz eragindako langileei ordaindu ez zaizkien soldatei erantzuteko, baita ere, sortutako gizarte segurantzako kotizazioei, nahiz eta kontratua indargabetu eta langileak subrogatu beste kontratista berri batez, eta obligazio hori kasu batean ere ez dagokio azken kontratista horri.

Enpresa kontratatua behartuta egongo da informazioa ematen, baldin eta eskatzen badiote informazioa emateko kontratuaren xedeko jardura egiten duten langileei benetan zer lan baldintzak aplikatzen zaizkien.

#### 18. KONTRATISTAREN ERANTZUKIZUNA, KONTRATUA BETETZEAN HIRUGARRENEI ERAGINDAKO KALTEENGATIK.

Enpresa kontratuak bere gain hartuko ditu kalteak edo galerak, sortzen bada halakorik kontratua exekutatzean egindako lanen ondorioz, Sektore Publikoko Kontratuaren Legearen 196. artikuluan xedatutakoaren arabera.

Hartarako, ekarriko ditu, kontratua adjudikatu aurretik, aseguru poliza baten kopia, gutxienezko berme muga 600.000 €-koa, eta hura ordaindu izanaren egiaztatzea, zeinak estaliko dituen kontratuari datxekion arriskuak eta bereziki izan dezakeen erantzukizun zibilaria datxekionak, beste batzuei sortutako kalteengatik eta enpresa adjudikaziodunaren langileek sortutako egintzetatik datozenak, haren enplegatuen eta menpeko iraunkorrek edo noizean behingo langileek sortuak, erabiltzen dituzten makinak eta tresnak sortuak, eta, baita ere, adjudikazioko zerbitzua ematean egindako lanen ondorioz sortuak.

A la finalización del contrato, el contratista estará obligado a responder de los salarios impagados a los trabajadores afectados por subrogación, así como de las cotizaciones a la Seguridad social devengadas, aún en el supuesto de que se resuelva el contrato y aquellos sean subrogados por un nuevo contratista, sin que en ningún caso dicha obligación corresponda a este último.

La empresa contratada estará obligada a facilitar cuanta información se requiera sobre las condiciones de trabajo que se apliquen efectivamente a los trabajadores y trabajadoras que realicen la actividad objeto del contrato.

#### 18. RESPONSABILIDAD DE LA CONTRATISTA POR LOS DAÑOS CAUSADOS A TERCEROS DURANTE LA EJECUCIÓN DEL CONTRATO.

La empresa contratada será responsable de los daños y perjuicios que se causen como consecuencia de las operaciones que requiera la ejecución del contrato, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 196 de la Ley Contratos del Sector Público.

A tal fin aportará, antes de la adjudicación del contrato, copia de una póliza de seguros, con límite mínimo de garantía de 600.000 €, y justificante del pago de la misma, que cubra los riesgos inherentes al contrato y en especial a la responsabilidad civil en que pueda incurrir por los daños causados a terceras personas y derivados de actos del personal de la empresa adjudicataria, de sus empleados y dependientes permanentes u ocasionales, de la maquinaria y equipo que emplee, así como, a consecuencia de los trabajos realizados durante la prestación del servicio objeto de la adjudicación.

|                                                                                                         |                                                         |              |                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------|--------------------------|
| <b>Kodea</b>                                                                                            | CL22/05486                                              | <b>Udala</b> | ARRASATE/MONDRAGON       |
| <b>Data</b>                                                                                             | 2022/api./07                                            | <b>CUDO</b>  | 000.0055.AAAANWFP.6.ylu2 |
| <b>URL</b>                                                                                              | https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2 |              |                          |
| Dokumentu honen balioasuna egiaztatzeko hurrengo Web-an sarbideratu zaitez edo QR irudia irakurri ezazu |                                                         |              |                          |







**Esp. kodea:** 2022CHOZ0001  
**Titularra:** GIZARTE ZERBITZUAK

**Gaia:** Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2022-2023  
**Hasiera data:** 2022/01/11

## 19. NORBERAREN DATUAK

Kontrataturako zerbitzuei buruz enpresa adjudikaziodunak jakin dakizkien datu guztiak dira konfidentzialak, eta gorde beharko dira horien izenak eta sekretua. Adjudikaziodunak kalte-ordaina eman beharko dio udalari, eta kalte-ordaina eman beharko die isiltasun profesionalaren betebeharra urratzeagatik kalte eta galerak izan dituzten pertsonen.

Adjudikaziodunak erabiltzen badu datu pertsonalik beharrezkoa denean kontratua betetzeko, erabiliko ditu kontuan hartuta zer xedatzen den Europar Batasunaren eta Kontseiluaren, 2016ko apirilaren 27koa, 2016/678 Erregelamenduan, pertsona fisikoak babesteari buruz, datu pertsonalen trataerari dagokionez eta datu horiek libre zirkulatzeari dagokionez, Datu pertsonalak babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoa, eta kontuan hartuta hura garatzen duen araudia

Enpresa adjudikaziodunak ezingo ditu aplikatu edo erabili datu pertsonalak, lortzen baditu kontratua dela-eta hor agertzen den helburua ez den beste helburu baterako, eta ezingo dizkie laga beste pertsona batzuei, ezta zaintzeko ere.

14/2019 Errege Lege Dekretuak, urriaren 31koa, zeinak neurri urgenteak hartu baitzituen segurtasun publikoko arrazoiengatik administrazio digitalari buruz, sektore publikoaren kontratazioari buruz eta telekomunikazioei buruz, sartutako erreformen arabera, eta 9/2017 Legeak, azaroaren 8koa, Sektore Publikoaren Kontratuak buruzkoa, 116.1 artikuluan xedatutakoaren arabera, kontratazio espedientearen zehaztu beharko da laga behar diren datuak zertarako erabiliko diren.

## 19. DATOS DE CARÁCTER PERSONAL

Todos aquellos datos que pudiera conocer la empresa adjudicataria en relación con los servicios contratados se entienden confidenciales, debiendo guardar la identidad y el secreto de los mismos. La empresa adjudicataria deberá indemnizar al Ayuntamiento y a las personas afectadas por los daños y perjuicios causados por la contravención del deber de sigilo profesional.

La utilización por la empresa adjudicataria de datos de carácter personal objeto de tratamiento que pueda resultar precisa para el cumplimiento del contrato, se efectuará con observancia de lo dispuesto en el Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos, a la LO 3/2018, de 5 de diciembre, de PDP y garantía de los derechos digitales, y de la normativa que lo desarrolle

La empresa adjudicataria no podrá aplicar o utilizar los datos de carácter personal que obtenga por razón del contrato con fin distinto al que figura en el mismo, ni cederlos, ni siquiera para su conservación a otras personas.

De acuerdo con las reformas introducidas por el Real Decreto-ley 14/2019, de 31 de octubre, por el que se adoptan medidas urgentes por razones de seguridad pública en materia de administración digital, contratación del sector público y telecomunicaciones, y en virtud del artículo 116.1 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, deberá especificarse en el expediente de contratación cual será la finalidad del tratamiento de los datos que vayan a ser cedidos.

|                                                                                                        |                                                         |              |                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------|--------------------------|
| <b>Kodea</b>                                                                                           | CL22/05486                                              | <b>Udala</b> | ARRASATE/MONDRAGON       |
| <b>Data</b>                                                                                            | 2022/api./07                                            | <b>CUDO</b>  | 000.0055.AAAANWFP.6.ylu2 |
| <b>URL</b>                                                                                             | https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2 |              |                          |
| Dokumentu honen baliozuna egiaztatzeko hurrengo Web-an sarbideratu zaitez edo QR irudia irakurri ezazu |                                                         |              |                          |







**Esp. kodea:** 2022CHOZ0001  
**Titularra:** GIZARTE ZERBITZUAK

**Gaia:** Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2022-2023  
**Hasiera data:** 2022/01/11

Baldintzen agiri honek arautzen duen kontratuaren xedea egiteko, Arrasateko Udalak prozedura ireki honetan kontratatuta ateratzen den enpresari lagako dizkio datu pertsonal hauek:

.- Etxeko laguntza zerbitzua jasoko duten pertsona eta beren familien identifikazio-datuak ete beren menpekotasun egoera.

Aipatutako datuak kontratatutako enpresari lagatzearen helburua da enpresari nortasuna eta mendekotasun-egoera jakinaraztea, hala badagokio, profesional-taldeak oinarritzko gizarte-zerbitzuek proposatutako zerbitzua garatu ahal izateko.

Kontratu prestazioa bete eta gero, datu pertsonal tratatuak udalari eman beharko zaizkio.

## 20. KONTRATUA ALDATZEA

Administrazioak kontratua aldatu ahal izango du Sektore Publikoaren Kontratuen Legearen 203. eta ondorengo artikuluetan aurreikusitako kasuetan eta eran.

SPKLaren 204. artikuluan xedatutakoarekin bat, aldatzeko arrazoiak izango dira kontratu honetan xedatutakoak:

a) Behar diren zerbitzu orduen kopurua handitzea, benetako eskariaren arabera.

Aldaketak, bakarkakoak edo pilatutakoak, ezingo dira izan kontratuaren gehieneko aurrekontuaren % 20 baino handiagoak, gorantz.

Para la realización del objeto del contrato que se rige por este pliego de condiciones, el Ayuntamiento de Arrasate cederá a la empresa que resulte contratada en el presente procedimiento abierto los siguientes datos de carácter personal:

.- Datos identificativos de las personas y sus familias, así como su nivel de dependencia, que vayan a ser atendidos en el servicio de ayuda domiciliaria.

La finalidad de la cesión de los datos señalados a la empresa contratada es poner en conocimiento de la misma la identidad y el estado de dependencia, en su caso, que resulten imprescindibles para que el equipo de profesionales pueda desarrollar el servicio propuesto por los servicios sociales de base.

Una vez cumplida la prestación contractual, los datos de carácter personal tratados deberán ser entregados al Ayuntamiento.

## 20. MODIFICACIONES DEL CONTRATO

La Administración podrá modificar el contrato en los casos y en la forma prevista en los artículos 203 y siguientes de la Ley 9/2017 de Contratos del Sector Público.

De acuerdo con lo previsto en el artículo 204 de la LCSP, se establecen como supuestos de modificación previstos del presente contrato los siguientes:

a) La ampliación del número de horas de servicio necesarias en función de la demanda real.

Las modificaciones, de manera individual o acumulada, no podrán ser superiores al 20% del presupuesto máximo del contrato, al alza.

|                                                                                                          |                                                         |              |                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------|--------------------------|
| <b>Kodea</b>                                                                                             | CL22/05486                                              | <b>Udala</b> | ARRASATE/MONDRAGON       |
| <b>Data</b>                                                                                              | 2022/api./07                                            | <b>CUDO</b>  | 000.0055.AAAANWFP.6.ylu2 |
| <b>URL</b>                                                                                               | https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2 |              |                          |
| Dokumentu honen baliotasuna egiaztatzeko hurrengo Web-an sarbideratu zaitez edo QR irudia irakurri ezazu |                                                         |              |                          |







**Esp. kodea:** 2022CHOZ0001  
**Titularra:** GIZARTE ZERBITZUAK

**Gaia:** Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2022-2023  
**Hasiera data:** 2022/01/11

Aldaketak tramitatuko dira erreferentzia hartuta kontratistak bere eskaintzan sartutako orduko prezioak.

Aldaketak ez du ekarriko ezartzea aleko prezio berriak, kontratuan jaso gabeak.

Las modificaciones se tramitarán tomándose como referencia los precios hora propuestos por la empresa adjudicataria en su oferta.

La modificación no podrá suponer el establecimiento de nuevos precios unitarios no previstos en el contrato.

## 21. ONARTZEA ETA BERME EPEA

Lanak entregatuko da Sektore Publikoaren Kontratuaren Legearen 210. artikuluan xedatutakoaren arabera, eta horiek udaleko zerbitzu teknikoek aztertu ondoren, proposatuko da horiek onartzea, edo, kontrakoa bada, idatziz emango dizkio kontratistari beharrezko jarraibideak, antzemandako akatsak zuzentzeko, jasoaraziz horiek zuzentzeko epea.

Kontratuaren xede den prestazioa bukatu eta gehienez 30 eguneko epean, egingo da kontratuaren onarpen ekintza formal eta positiboa, zerbitzuaren behin betiko txostena ematerakoan beteko dena.

Era berean, HILABETEKO epea ezarri da, onarpen formal egiten den egunetik aurrera, zeina ezarri den berme gisa, Sektore Publikoko Kontratuaren Legean eta Lege horren Erregelamendu Orokorrean xedatutakoen ondorioetarako.

Berme epe horretan, kontratista izango da akats eta bizioen arduraduna, halakorik agertzen bada egindako lan eta prestazioetan.

Epe hori igarotzen bada administrazioak ezelako eragozpenik jarri barik, kontratistaren erantzukizuna amaitu egingo da.

## 21. RECEPCIÓN Y PLAZO DE GARANTÍA

La entrega de los trabajos se sujetará a lo dispuesto en el art. 210 de la Ley de Contratos del Sector Público, que previo examen de los mismos por los Servicios Técnicos Municipales, se propondrá su recepción, o, en caso contrario, dará por escrito al contratista las instrucciones precisas para remediar los defectos observados haciendo constar el plazo para ello.

En el plazo máximo de 30 días desde la finalización de la prestación objeto del contrato se producirá el acto formal y positivo de recepción de la misma, que se llevará a cabo mediante la entrega del informe definitivo del servicio.

Asimismo, se establece un plazo de UN MES a contar desde la fecha de recepción formal, que se fija como garantía a los efectos previstos en la Ley de Contratos del Sector Público y en el Reglamento General de la referida Ley.

Durante este plazo de garantía la contratista será responsable por los defectos o vicios que puedan manifestarse en los trabajos o prestaciones realizadas.

Transcurrido dicho plazo sin objeciones por parte de la Administración quedará extinguida la responsabilidad de la contratista.

|                                                                                                          |                                                         |              |                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------|--------------------------|
| <b>Kodea</b>                                                                                             | CL22/05486                                              | <b>Udala</b> | ARRASATE/MONDRAGON       |
| <b>Data</b>                                                                                              | 2022/api./07                                            | <b>CUDO</b>  | 000.0055.AAAANWFP.6.ylu2 |
| <b>URL</b>                                                                                               | https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2 |              |                          |
| Dokumentu honen baliotasuna egiaztatzeko hurrengo Web-an sarbideratu zaitez edo QR irudia irakurri ezazu |                                                         |              |                          |







**Esp. kodea:** 2022CHOZ0001  
**Titularra:** GIZARTE ZERBITZUAK

**Gaia:** Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2022-2023  
**Hasiera data:** 2022/01/11

## 22. PENALITATEAK ENPRESA KONTRATISTARI, KONTRATUA EZ BETETZEAGATIK

### A) KONTRATUAREN EXEKUZIO EPEAK

Baldin eta enpresa kontratatua berandu ibili bada kontratuaren exekuzio epea betetzeko orduan, enpresari berari egotzi dakizkion kausengatik, bai epe osoari dagokionez bai, hala badagokio, epe partzialei dagokionez, administrazioak aukera izango du era berean kontratua amaitzeko, bermea galduz, edo eguneroko penalitateak ezartzeko, 23. klausulan deskribatutako eguneko zigorrak ezarritik.

Berandu ibiltzeagatik penalitateak iristen diren bakoitzean kontratuaren prezioaren ehuneko 5en multiplo batera, Kontratazio organoak ahalmena izango du kontratua amaitzeko edo kontratuaren exekuzioarekin jarraitzea erabakitzeko, penalitate berriak ezarrita.

### B) PRESTAZIOEN EXEKUZIO PARTZIALARI BURUZ EDO PRESTAZIOAK AKATSEZ BETETZEARI BURUZ

Baldin eta enpresa kontratatuak, berari egotzi dakizkion kausengatik, ez badu betetzen kontratuan definitutako prestazioen exekuzio partziala edo prestazioak akatsez betetzen baditu, administrazioak aukera egin ahal izango du era berean kontratua amaitzeko, eta bermea galduko du, edo eguneroko penalitateak ezartzeko, deskribatuak 23. klausulan.

### C) KONTRATUAREN BALDINTZA BEREZIAK EZ BETETZEA

Baldin eta enpresa kontratatuak, berari egotzi dakizkion kausengatik, ez baditu betetzen kontratuaren baldintza bereziak, administrazioak

## 22. PENALIDADES AL CONTRATISTA POR INCUMPLIMIENTO

### A) DE LOS PLAZOS DE EJECUCIÓN DEL CONTRATO

Si la empresa contratada, por causas imputables a la misma, hubiese incurrido en demora respecto del cumplimiento del plazo de ejecución del contrato, tanto del plazo total como, en su caso, de los plazos parciales, la Administración podrá optar indistintamente por la resolución del mismo, con pérdida de la garantía, o por la imposición de las penalidades diarias descritas en la cláusula 23ª.

Cada vez que las penalidades por demora alcancen un múltiplo del 5 por 100 del precio del contrato, el Órgano de Contratación estará facultado para proceder a la resolución del mismo o acordar la continuidad de su ejecución con imposición de nuevas penalidades.

### B) DE LA EJECUCIÓN PARCIAL O CUMPLIMIENTO DEFECTUOSO DE LAS PRESTACIONES

Cuando la empresa contratada, por causas imputables a la misma, hubiere incumplido la ejecución parcial o cumpliera defectuosamente las prestaciones definidas en el contrato, la Administración podrá optar, indistintamente, por su resolución, con pérdida de la garantía, o por la imposición de las penalidades diarias descritas en la cláusula 23ª.

### C) DEL INCUMPLIMIENTO DE LAS CONDICIONES ESPECIALES DEL CONTRATO

Cuando la empresa contratada, por causas imputables a la misma, hubiere incumplido las condiciones especiales del contrato, la Administración podrá optar,

|                                                                                                            |                                                         |              |                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------|--------------------------|
| <b>Kodea</b>                                                                                               | CL22/05486                                              | <b>Udala</b> | ARRASATE/MONDRAGON       |
| <b>Data</b>                                                                                                | 2022/api./07                                            | <b>CUDO</b>  | 000.0055.AAAANWFP.6.ylu2 |
| <b>URL</b>                                                                                                 | https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2 |              |                          |
| Dokumentu honen balioetasuna egiaztatzeko hurrengo Web-an sarbideratu zaitetz edo QR irudia irakurri ezazu |                                                         |              |                          |







**Esp. kodea:** 2022CHOZ0001  
**Titularra:** GIZARTE ZERBITZUAK

**Gaia:** Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2022-2023  
**Hasiera data:** 2022/01/11

aukera egin ahal izango du era berean kontratua amaitzeko, eta bermea galduko du, edo eguneroko penalitateak ezartzeko, kontratuaren prezioaren 1.000 euro bakoitzeko 1 euroko proportzioan, eta horiekin batera kalte-ordaina, sortutako kalte eta galerengatik.

indistintamente, por su resolución, con pérdida de la garantía, o por la imposición de las penalidades diarias en la proporción de 1 euro por cada 1.000 euros del precio del contrato, junto con la indemnización por los daños y perjuicios causados.

#### D) KONTRATUAREN FUNTSEZKO BALDINTZAK EZ BETETZEA

#### D) DEL INCUMPLIMIENTO DE LAS CONDICIONES ESENCIALES DEL CONTRATO

Enpresa kontratatua, hari egotzi dakizkion arrazoiengatik, ez baditu bete kontratuaren oinarritzko baldintzak, administrazioak erabakiko du hura amaitzea, eta bermea galduko du, eta kalte-ordaina ere bai, sortutako kalte eta galerengatik.

Cuando la empresa contratada, por causas imputables a la misma, hubiere incumplido las condiciones esenciales del contrato, la Administración acordará su resolución, con pérdida de la garantía, junto con la indemnización por los daños y perjuicios causados.

### 23. ARAU-HAUSTEAK ETA ZIGORRAK

### 23. INFRACCIONES Y SANCIONES

Kontratistak egindako hutsegiteak santzionatuko dira honela:

Las faltas cometidas por el Contratista se sancionarán de la siguiente forma:

- Hutsegite arinak 600 euro arteko isunaz santzionatuko dira.
- Hutsegite larriak 601tik 1.500 eurotako isunaz santzionatuko dira.
- Hutsegite larri-larriak 1.501tik 6.000 eurotako isunaz santzionatuko dira eta behin betiko bermea galduko du, eta zenbate beraz beste bat jarri beharko du kontzesionarioak, edo kontratua hautsiko da, hutsegite larri-larritzat kalifikatutako 2) eta 3) hutsegiteak izanez gero.

- Las faltas leves serán sancionadas con multa de hasta 600 €.
- Las faltas graves serán sancionadas con multa de 601 a 1.500 €.
- Las faltas muy graves serán sancionadas con multa de 1.501 a 6.000 € y la pérdida de la garantía definitiva con obligación del concesionario de constituir una nueva por igual importe, o rescisión del contrato, en el caso de las faltas 2) y 3) de las calificadas como muy graves.

Santzioez gain, kalte-ordain bat ordaindu behar dio kontratistak udalari, egin ez den zerbitzuaren balorazioari, aplikatu ez diren bitartekoei, e.a.i dagokien zenbatekoaren truke.

Además de las sanciones, el contratista deberá abonar al Ayuntamiento una indemnización por el importe correspondiente a la valoración que se haga del Servicio no realizado, medios no aplicados, etc.

|                                                                                                          |                                                         |              |                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------|--------------------------|
| <b>Kodea</b>                                                                                             | CL22/05486                                              | <b>Udala</b> | ARRASATE/MONDRAGON       |
| <b>Data</b>                                                                                              | 2022/api./07                                            | <b>CUDO</b>  | 000.0055.AAAANWFP.6.ylu2 |
| <b>URL</b>                                                                                               | https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2 |              |                          |
| Dokumentu honen baliotasuna egiaztatzeko hurrengo Web-an sarbideratu zaitez edo QR irudia irakurri ezazu |                                                         |              |                          |







**Esp. kodea:** 2022CHOZ0001  
**Titularra:** GIZARTE ZERBITZUAK

**Gaia:** Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2022-2023  
**Hasiera data:** 2022/01/11

Ezarritako isunen kopurua hileroko zerbitzua ordaintzerakoan murriztuko da ziurtagirietatik, edo jarritako bermetik.

El importe de las multas impuestas se deducirá al abonar las certificaciones mensuales que se expidan para el pago del servicio, o bien de la garantía.

### a) HUTSEGITE ARINAK

Hutsegite arinak izango dira:

1.- Zerbitzuak ematean akatsak izatea baina behin eta berriro ez (lanen kalitateari, baliabide nahiko ez izateari, materialaren egoerari eta mantentzeari, lanen exekuzio erritmoari, Korporazioaren edo udalaren zerbitzu teknikoen aginduak ez betetzeari buruz, Ikuskatze eta Kontrolatze zuzendariaren eskumenak erabiltzean, lan programan aldaketak izatea, eta abar) eta urte natural bakoitzean 4 bider baino gehiagotan zigortu ez izana.

2.- Atzeratzea zerbitzuak ematen hastean, ordubetetik gora ez, hilabete batean birritan edo urte bakoitzean hamar bider baino gehiagotan.

3.- Adierazi ez izana udalari eten egin duela edozein zerbitzutan, edozein izanik haren kausa eta betiere 4 bider baino gehiagotan ez bada, urte natural bakoitzean.

4.- Uniformetasun falta edo hutsegitea zerbitzuak ematearen ardura duten langileetan, erabilitako materialarengatik egoera txarrean egotea eta betiere akats edo gabezia horiek zuzentzen baditu kontratistak 48 orduko epean, ikusitako gabezia edo akatsaren berri ematen diotenetik

5.- Deskortesia izatea erabiltzaileekin.

6.- Arduraduna ez egotea aurkitzeko moduan edo ez egitea haren esku utzitako lanak zerbitzu orduetatik kanpo, eta betiere gertatzen ez badira 4 bider baino

### a) FALTAS LEVES

Tendrán la consideración de falta leve:

1.- La imperfección no reiterada en la prestación de los servicios (relativo tanto a la calidad de los trabajos, insuficiencia de medios, estado y mantenimiento del material, ritmo de ejecución de los trabajos, incumplimiento de órdenes de la Corporación o de los Servicios Técnicos Municipales, en el ejercicio de sus atribuciones de Dirección Inspección y Control, alteración en el programa de trabajo, etc) y que no haya sido sancionada más de 4 veces en cada año natural.

2.- El retraso que no exceda de una hora en iniciar los Servicios dentro del horario señalado, por más de dos veces en un mes o más de diez en cada año.

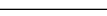
3.- La interrupción no comunicada al Ayuntamiento en cualquiera de los Servicios, por cualquier causa y siempre que no se produzca más de 4 veces en cada año natural.

4.- La falta o deficiencia de uniformidad en el personal encargado de la prestación de los servicios, por la mala presentación y estado por causa del material empleado en la confección y siempre que estas deficiencias sean corregidas por el contratista dentro del plazo de 48 horas, desde que se le comunique la deficiencia observada.

5.- La descortesía con los usuarios.

6.- Que el Encargado esté ilocalizable o no se atienda fuera de las horas de servicio los trabajos a encomendar y siempre que no se produzca más de 4

|                                                                                                          |                                                         |              |                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------|--------------------------|
| <b>Kodea</b>                                                                                             | CL22/05486                                              | <b>Udala</b> | ARRASATE/MONDRAGON       |
| <b>Data</b>                                                                                              | 2022/api./07                                            | <b>CUDO</b>  | 000.0055.AAAANWFP.6.ylu2 |
| <b>URL</b>                                                                                               | https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2 |              |                          |
| Dokumentu honen balioztasuna egiaztatzen hurrengo Web-an sarbideratu zaitez edo QR irudia irakurri ezazu |                                                         |              |                          |







**Esp. kodea:** 2022CHOZ0001  
**Titularra:** GIZARTE ZERBITZUAK

**Gaia:** Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2022-2023  
**Hasiera data:** 2022/01/11

gehiagotan urte natural bakoitzean.

veces en cada año natural.

7.- Informazioa bidali ez izana, edo atzeratu izana lan parteak, txostenak, kontratistak derrigorrean egin edo aurkeztu behar dituenak, horietako bakoitzarentzat ezarritako aldizkakotasunez, eta ez badira gertatzen 4 bider baino gehiagotan urte natural bakoitzean.

7.- La falta de envío de la información, o su retraso de partes, informes que el contratista está obligado a realizar o presentar con la periodicidad establecida para cada uno de ellos y siempre que no se produzca más de 4 veces en cada año natural.

## b) HUTSEGITE LARRIAK

Hutsegite larriak izango dira:

1.- Kontratistak ez betetzea legezko edo arauzko xedapenek ezarritako baldintzak, indarrean dagoen hitzarmena, eskatutako aseguruak, ingurumena, segurtasun elementuak eta neurriak, laneko betebeharrak, Gizarte Segurantzakoak eta segurtasun eta higienekoak, zerbitzuari atxikitako langileekin eta makinekin, eta abarrekin.

2.- Kontratistak ez betetzea agirietan edo bere eskaintzan bertan adierazitako gainerako baldintzak.

3.- Behin eta berriro akatsak egitea zerbitzuak ematean.

4.- Ez jarraitzea osasun preskripzioak edo ez betetzea aginduak osasungaitz, arriskugarritasun edo erosotasun egoerarik ez izateari buruz, formalki ohartarazi eta gero kontratistari, eta hark horiek bete ez izana.

5.- Behin eta berriro desobeditzea kontratistari emandako aginduak, zerbitzuak ematearen antolamenduari, erari eta erregimenari dagokienez, edo ez leheneratzea edo konpontzea egoera txarrean dagoen oinarritzko materiala.

## b) FALTAS GRAVES

Tendrán la consideración de falta grave:

1.- El incumplimiento por parte del contratista de las condiciones establecidas por las disposiciones legales o reglamentarias aplicables, convenio vigente, seguros exigidos, medio ambiente, elementos y medidas de seguridad, obligaciones laborales, de Seguridad Social y de seguridad e higiene, con el personal y maquinaria afecto al servicio, etc.

2.- El incumplimiento por el contratista de cualquiera de las demás condiciones señaladas en los Pliegos o, en su propia oferta.

3.- La imperfección reiterada en la prestación de los servicios.

4.- La inobservancia de las prescripciones sanitarias o el incumplimiento de las órdenes sobre evitación de situaciones insalubres, de peligrosidad o incomodidad, una vez apercibido formalmente el contratista y no haberlas éste cumplido.

5.- La desobediencia reiterada de las órdenes dadas al contratista en lo que se refiere a la ordenación, forma y régimen de prestación de los servicios, o no reponer o reparar el material esencial en mal estado.

|                                                                                                           |                                                         |              |                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------|--------------------------|
| <b>Kodea</b>                                                                                              | CL22/05486                                              | <b>Udala</b> | ARRASATE/MONDRAGON       |
| <b>Data</b>                                                                                               | 2022/api./07                                            | <b>CUDO</b>  | 000.0055.AAAANWFP.6.ylu2 |
| <b>URL</b>                                                                                                | https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2 |              |                          |
| Dokumentu honen baliotasuna egiaztatzeko hurrengo Web-an sarbideratu zaitetz edo QR irudia irakurri ezazu |                                                         |              |                          |







**Esp. kodea:** 2022CHOZ0001  
**Titularra:** GIZARTE ZERBITZUAK

**Gaia:** Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2022-2023  
**Hasiera data:** 2022/01/11

6.- Ez informatzea langileen aldi baterako ezintasun kasuez, 15 orduan, edo langileak ez ordezte aldi baterako ezintasunetan, 15 ordu igarotakoan, baja hori ematen denetik, ez bada udal baimena duela.

7.- Faltsutzea edozelako lan parte edo aldizkako txosten.

8.- Plantila aldatzea ezer adierazi barik aurretik udalari.

9.- Uko egitea edo egin nahi ez izatea egiteko fiskalizatzailea eta kontrolatzailea kontratuaren zerbitzuetan.

10.- Hutsegite arinak behin eta berriro egitea.

6.- No informar de casos de incapacidad temporal del personal, en el plazo de 15 horas y/o no sustitución del personal en incapacidad temporal una vez transcurridas 15 horas desde que se produce la citada baja, salvo que medie autorización municipal.

7.- Falsificación de cualquier tipo de parte o informes periódico.

8.- Variación de la plantilla sin comunicación previa al Ayuntamiento.

9.- La resistencia o negativa al ejercicio de la función fiscalizadora y controladora municipal de los servicios objeto del contrato.

10.- La reiteración en la comisión de faltas leves.

### c) HUTSEGITE OSO LARRIAK

Hutsegite oso larriak izango dira:

1.- Ez hasia kontratatutako zerbitzuak ematea agiri honetan ezarritako epean, ezinbesteko kausen ondorioz ez bada.

2.- Geldiaraztea edo ez ematea kontratatutako zerbitzuak, ezinbesteko kausen ondorioz ez bada.

3.- Iruzurra egitea zerbitzuak emateko eran, ez direlako erabili baliabide egokiak edo eskatutako oinarritzko elementuak, edo zerbitzuari atxikitako materialen bat desagertu delako.

4.- Destinatzea, zerbitzu publiko kontratatuarenak ez diren helburuetarako, zerbitzuari atxikitako materialak, edozein modalitate edo tituluren menpean, udalaren baimena izan barik aurretik.

### c) FALTAS MUY GRAVES

Tendrán la consideración de falta muy grave:

1.- No dar comienzo a la prestación del servicio contratado dentro del plazo estipulado por el presente pliego, excepto cuando ello obedezca a causa de fuerza mayor.

2.- Paralización o no prestación de los servicios contratados, excepto cuando ello obedezca a causas de fuerza mayor.

3.- Fraude en la forma de prestación de los servicios, no utilizando los medios adecuados o elementos esenciales exigidos, o desaparición de alguno de los materiales adscritos al servicio.

4.- Destinar a fines u objetos ajenos al servicio público contratado, los materiales adscritos al servicio, bajo cualquier modalidad o título, sin la previa autorización del Ayuntamiento.

|                                                                                                          |                                                         |              |                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------|--------------------------|
| <b>Kodea</b>                                                                                             | CL22/05486                                              | <b>Udala</b> | ARRASATE/MONDRAGON       |
| <b>Data</b>                                                                                              | 2022/api./07                                            | <b>CUDO</b>  | 000.0055.AAAANWFP.6.ylu2 |
| <b>URL</b>                                                                                               | https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2 |              |                          |
| Dokumentu honen baliotasuna egiaztatzeko hurrengo Web-an sarbideratu zaitez edo QR irudia irakurri ezazu |                                                         |              |                          |







**Esp. kodea:** 2022CHOZ0001  
**Titularra:** GIZARTE ZERBITZUAK

**Gaia:** Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2022-2023  
**Hasiera data:** 2022/01/11

5.- Kontratatutako edo haren enplegatuek jasotzea edozein ordain edo mesede partikularren aldetik edo zerbitzuaren erabiltzaileen aldetik.

5.- Percibir el contratista o sus empleados cualquier remuneración o merced de los particulares o usuarios del Servicio.

6.- Hutsegite larriak behin eta berriro egitea.

6.- La comisión reiterada de faltas graves.

## 24. AZPIKONTRATATZEA

Kontratuaren izaera dela-eta adjudikaziodunak zuzenean exekutatu beharko du kontratua, eta ezingo du birkontratu.

## 24. SUBCONTRATACIÓN

Dada la naturaleza del contrato, éste deberá ser ejecutado directamente por la empresa adjudicataria, no pudiendo ser objeto de subcontratación.

## 25. KONTRATUA LAGATZEA

Kontratua laga ahal izango da 9/2017 Legeak, azaroaren 8koa, Sektore Publikoaren Kontratuena, 214. Artikuluan jasotako mugekin eta baldintzekin.

## 25. CESIÓN DEL CONTRATO

El contrato podrá ser objeto de cesión con los límites y requisitos del artículo 214 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público:

## 26. ARRAZOIAK KONTRATUA SUNTSIARAZTEKO

Hona hemen zer arrazoi dagoen kontratua suntsitzeko, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 211 eta 313. artikuluetan ezarritakoaz gain:

- a) Betebeharrak ez betetzea, adierazitakoak baldintza teknikoen agirian.
- b) Teknikoki adjudikaziodunari ezinezkoa zaiola lehiaketako xede diren lanak betetzea.
- c) Kontratuaren oinarrizko baldintzak ez betetzea.

Kontratua suntsituko da, bermea galduta edo galdu barik, kontuan izanik alde batak zein bestek zuzenbidez kalte-ordainak ere izan ditzakeela.

## 26. CAUSAS DE RESOLUCIÓN DEL CONTRATO

Constituyen causas de resolución del contrato, además de las establecidas en los artículos 211 y 313 de la Ley de Contratos del Sector Público, las siguientes:

- a) El incumplimiento de las obligaciones señaladas en el Pliego de Condiciones Técnicas.
- b) La imposibilidad técnica de la adjudicataria para cumplir las prestaciones objeto del concurso.
- c) El incumplimiento de las condiciones esenciales del contrato.

La resolución del contrato, con o sin pérdida de garantía, se producirá sin perjuicio de las indemnizaciones que a favor de una u otra parte fueren procedentes en derecho.

|                                                                                                           |                                                                                                                               |              |                          |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------------------|--|
| <b>Kodea</b>                                                                                              | CL22/05486                                                                                                                    | <b>Udala</b> | ARRASATE/MONDRAGON       |  |
| <b>Data</b>                                                                                               | 2022/api./07                                                                                                                  | <b>CUDO</b>  | 000.0055.AAAANWFP.6.ylu2 |  |
| <b>URL</b>                                                                                                | <a href="https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2">https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2</a> |              |                          |  |
| Dokumentu honen baliotasuna egiaztatzeko hurrengo Web-an sarbideratu zaitetz edo QR irudia irakurri ezazu |                                                                                                                               |              |                          |  |



**Esp. kodea:** 2022CHOZ0001  
**Titularra:** GIZARTE ZERBITZUAK

**Gaia:** Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2022-2023  
**Hasiera data:** 2022/01/11

## 27. ADMINISTRAZIOAREN ESKUBIDEAK

Administrazioari dagozkio prerrogatibak kontratua interpretatzeko, kontratua betetzetik sortzen diren zalantzak argitzea, aldatzea onura publikoko arrazoiengatik, erabakitzea kontratua suntsiaraztea eta haren ondorioak zehaztea, betiere muga batzuen barruan eta Sektore Publikoaren Kontratuen Legean eta haren Erregelamendu Orokorrean ezarritako baldintzei eta ondorioei lotuta.

## 28. HIZKUNTZA BALDINTZAK

Kontratu honek nahitaez bete behar du hizkuntza ofizialtasun bikoitzaren araubidea, Euskal Autonomia Erkidegoko Autonomia Estatutuaren 6. artikuluan ezarria eta Euskararen erabilera normalizatzeko azaroaren 24ko 10/1982 Oinarrizko Legean eta hori garatzen duten arauetan erregulatua, besteak beste, Arrasateko Udalaren Euskararen Erabilera Plana, Osoko Bilkurak 2008ko maiatzaren 29an onartutakoa, eta plan horretako hizkuntza irizpideak finkatzeko akordioa, Udalbatzak 2018ko abenduaren 11an hartutakoa.

Apirilaren 15eko 86/1997 Dekretuak, EAEko herri administrazioetan euskararen erabilera normalizatzeko prozesua arautzen duena, 18. artikuluan ezartzen du administrazioetako normalizazio planek zer eduki jaso beharko dituzten, eta horien artean hau agertzen da: "18 d) Kontratazio-arloan erabiliko diren neurriak; batez ere, hirugarren batzuek herritarrekin harreman zuzena duten zerbitzu publikoak eskaintzen dituztenean, dagokion administrazioak berak bete behar lituzkeen antzeko hizkuntza baldintzak berma daitezen." Hori dela eta, administrazioaren eta haren erakunde autonomoen kontratazioetarako agirietan

## 27. PRERROGATIVAS DE LA ADMINISTRACIÓN

Corresponden a la Administración las prerrogativas de interpretar el contrato, resolver las dudas que ofrezca su cumplimiento, modificarlo por razones de interés público, acordar su resolución y determinar los efectos de ésta, dentro de los límites y con sujeción a los requisitos y efectos establecidos en la Ley de Contratos del Sector Público, así como en el Reglamento General de la misma.

## 28. REQUISITOS LINGÜÍSTICOS

Este contrato se halla sujeto al régimen de doble oficialidad lingüística establecido por el Estatuto de Autonomía del País Vasco en su artículo 6º y regulado por la Ley 10/1982, de 24 de noviembre, básica de normalización del uso del euskera, y por la normativa que la desarrolla, entre otros, el Plan de Uso del Euskera del Ayuntamiento de Arrasate, aprobado en sesión plenaria de 29 de mayo de 2008, y el acuerdo de fijación de los criterios lingüísticos de dicho plan, adoptado el Pleno del Ayuntamiento con fecha de 11 de diciembre de 2018.

El Decreto 86/1997, de 15 de abril, por el que se regula el proceso de normalización del uso del euskera en las administraciones públicas de la Comunidad Autónoma de Euskadi, en su artículo 18 establece las determinaciones que los planes de normalización del uso del euskera deben recoger, entre ellas la siguiente: "18 d) Medidas contempladas en materia de contratación, en particular, las tendentes a garantizar que aquellos servicios públicos que conlleven una relación directa con el usuario y se ejecuten por terceros sean prestados a los ciudadanos en condiciones lingüísticas similares a las que sean exigibles para la administración correspondiente". En

|                                                                                                          |                                                         |              |                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------|--------------------------|
| <b>Kodea</b>                                                                                             | CL22/05486                                              | <b>Udala</b> | ARRASATE/MONDRAGON       |
| <b>Data</b>                                                                                              | 2022/api./07                                            | <b>CUDO</b>  | 000.0055.AAAANWFP.6.ylu2 |
| <b>URL</b>                                                                                               | https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2 |              |                          |
| Dokumentu honen baliotasuna egiaztatzeko hurrengo Web-an sarbideratu zaitez edo QR irudia irakurri ezazu |                                                         |              |                          |







**Esp. kodea:** 2022CHOZ0001  
**Titularra:** GIZARTE ZERBITZUAK

**Gaia:** Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2022-2023  
**Hasiera data:** 2022/01/11

klausula bat jasoko da, zeinetan kasu bakoitzean zehaztuko baita aplikatu behar diren edo ez apirilaren 15eko 86/1997 Dekretuaren 18.d) artikulua ezarritako zehaztapenak.

Hizkuntza baldintzak, agiri honetan jasotzen direnak, funtsezko obligaziotzat jotzen dira Sektore Publikoko Kontratuaren Legearen ondorioetarako; hortaz, baldintzok bete ezean, kontratuaren gainerako baldintzen antzeko ondorioak izango ditu: zigorrak aplikatzea edo kontratua amaitzea.

Horrenbestez, kontratu honek nahitaez bete behar duenez hizkuntza ofizialtasun bikoitzaren araubidea, zerbitzu hizkuntzak euskara eta gaztelania izango dira.

a) Zerbitzua eman bitartean, bermatuko da herritarrek eskubidea izatea euskaraz arreta jasotzeko eta euskara erabiltzeko. Hortaz, zerbitzua eman beharko zaie euskaraz erabiltzaileei, hala eskatzen badute.

b) Dokumentazio idatziari buruz (txostenak, inprimakiak, abisuak, kartelak, esku programak, iragarkiak, jakinarazpenak, ...), idatziko da euskaraz edo bietara. Antzeko edukia dutenean, euskara hutsean, eta hizkuntza bietan eginez gero, lehenetsuna izango du euskarak, bai kokalekuari dagokionez (euskarazko bertsioa gaztelaniaren gainetik), bai tamainari dagokionez.

c) Administrazio harremanak (kontratua, fakturak, txostenak...), udalaren eta enpresa adjudikaziodunaren artean, euskaraz izango dira.

d) Enpresa adjudikaziodunak euskaraz aurkeztu beharko ditu zerbitzuaren jardueraren txostenak.

consecuencia, los pliegos de contratación de las administraciones públicas y sus organismos autónomos contendrán una cláusula que especifique en cada caso si deben aplicarse o no las determinaciones establecidas por el artículo 18.d) del Decreto 86/1997, de 15 de abril

Los requisitos lingüísticos que se recogen en los presentes pliegos de condiciones constituyen una obligación esencial de la Ley de Contratos del Sector Público, y su incumplimiento puede tener consecuencias idénticas al del resto de condiciones, es decir, la aplicación del sistema sancionador o la resolución del contrato.

Por consiguiente, debido a que este contrato deberá cumplir obligatoriamente el régimen de la doble oficialidad lingüística, las lenguas de servicio serán el euskera y el castellano.

a) Durante la prestación del servicio, se garantizará el derecho de la ciudadanía para ser atendidos en euskera y para utilizar el euskara. Por consiguiente, se deberá prestar el servicio en euskera a aquellas personas usuarias que así lo soliciten.

b) Respecto a la documentación escrita (informes, impresos, avisos, carteles, programas manuales, anuncios, notificaciones...), se redactará en euskera o bien en las dos lenguas. Siempre aquellas que suelen llevar un contenido parecido únicamente en euskera, y en el caso de las que se realicen en las dos lenguas, se dará prioridad al euskera, tanto respecto de su ubicación (la versión de euskera encima de la versión de castellano) como de su tamaño.

c) Las relaciones administrativas (contrato, facturas, informes...) entre el Ayuntamiento y la empresa adjudicataria se desarrollarán en euskera.

d) La empresa adjudicataria deberá presentar en euskera los informes relativos a la actividad del servicio.

|                                                                                                          |                                                         |              |                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------|--------------------------|
| <b>Kodea</b>                                                                                             | CL22/05486                                              | <b>Udala</b> | ARRASATE/MONDRAGON       |
| <b>Data</b>                                                                                              | 2022/api./07                                            | <b>CUDO</b>  | 000.0055.AAAANWFP.6.ylu2 |
| <b>URL</b>                                                                                               | https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2 |              |                          |
| Dokumentu honen baliotasuna egiaztatzeko hurrengo Web-an sarbideratu zaitez edo QR irudia irakurri ezazu |                                                         |              |                          |







**Esp. kodea:** 2022CHOZ0001  
**Titularra:** GIZARTE ZERBITZUAK

**Gaia:** Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2022-2023  
**Hasiera data:** 2022/01/11

Enpresa adjudikaziodunak administrazioaren hizkuntza araudiaren arabera jokatu du, kontratuaren xede diren jardura guztietan; eta beraz, enpresak administrazioarekin dituen ahozko zein idatzizko harremanak administrazioaren lan hizkuntzaren arabera izango dira.

La empresa adjudicataria actuará conforme a la normativa lingüística de la administración, en todas las actuaciones objeto del contrato; y por tanto las relaciones tanto verbales como escritas por la empresa con la administración se desarrollarán según la lengua de trabajo de la administración.

## 29. HIZKUNTZA BALDINTZEN BETETZE MAILAREN JARRAIPENA

Zerbitzuaren kontratazioa sustatu duen administrazio atalak berak jarraipena egingo dio ezarritako hizkuntza baldintzen betetze mailari, gainerako baldintzen jarraipena egiten duen bezalatsu eta antzeko epeetan, eta horren berri emango dio Euskara zerbitzuari, zeinak oniritzia emango dion edo zuzenketa neurriak proposatuko dituen.

Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 62 eta 210. artikuluei jarraiki:

- Kontratuaren arduradunak ikuskatuko du kontratua zelan betetzen den, jarraipena egingo du jakiteko hizkuntza baldintzak behar bezala betetzen diren, eta horretarako behar diren erabakiak hartuko ditu eta jarraibideak eman.

Kontratu arduradunak ikuskatuko du ez bakarrik bukatutakoan, modu jarraian ere bai, jarraipen euskarri espezifikoak erabiltza, sortu daitezkeen hutsegiteak zuzentzeko.

## 30. EXEKUZIOKO BALDINTZA BEREZIAK

Kontratuaren exekuzioko baldintza berezi hauek ezartzen dira, eta horiek ez badira betetzen, zigorrak

## 29. SEGUIMIENTO DEL GRADO DE CUMPLIMIENTO DE LAS CONDICIONES LINGÜÍSTICAS

La unidad administrativa promotora del contrato será responsable de hacer un seguimiento del cumplimiento de los requerimientos lingüísticos establecidos en él, de modo análogo al seguimiento del resto de condiciones y en plazos similares, dando cuenta de ello al Servicio de Euskera, quien dará su aprobación o propondrá medidas correctoras.

De conformidad con el artículo 62 y 210 de la Ley de Contratos del Sector Público:

- El/la responsable del contrato inspeccionará el cumplimiento del contrato, hará seguimiento de la correcta observancia de los requerimientos lingüísticos, y adoptará las decisiones y dictará las instrucciones necesarias a tal fin.

El/la responsable del contrato realizará la inspección no solo a su finalización, sino de modo continuado, mediante soportes de seguimiento específicos, que permitan corregir los errores que se detecten.

## 30. CONDICIONES ESPECIALES DE EJECUCIÓN

Se establecen las siguientes condiciones especiales de ejecución del contrato, el incumplimiento de las cuales

|                                                                                                         |                                                         |              |                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------|--------------------------|
| <b>Kodea</b>                                                                                            | CL22/05486                                              | <b>Udala</b> | ARRASATE/MONDRAGON       |
| <b>Data</b>                                                                                             | 2022/api./07                                            | <b>CUDO</b>  | 000.0055.AAAANWFP.6.ylu2 |
| <b>URL</b>                                                                                              | https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2 |              |                          |
| Dokumentu honen balioasuna egiaztatzeko hurrengo Web-an sarbideratu zaitez edo QR irudia irakurri ezazu |                                                         |              |                          |







**Esp. kodea:** 2022CHOZ0001  
**Titularra:** GIZARTE ZERBITZUAK

**Gaia:** Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2022-2023  
**Hasiera data:** 2022/01/11

edo penalitateak ezarriko dira, berariaz zehazten ez bada ematen zaiela oinarritzko kontratu obligazioen izaera, kontratua deuseztatzeko arrazoitzat hartu daitezkeelako.

dará lugar a la imposición de penalidades, salvo las que se determinen expresamente que se les confiere el carácter de obligaciones contractuales esenciales a los efectos de su consideración como causa de resolución del contrato.

## 1. Exekuzioko baldintza bereziak lan arloan, gizarte segurantzaren arloan, eta laneko segurtasunaren eta osasunarenean:

Enpresa kontratistak derrigorrean bete behar ditu lanari buruz indarrean dauden legezko xedapenak, Gizarte Segurantzakoak eta laneko segurtasun edo higienekoak, kontratu honetako xede diren zerbitzuetan enplegatzen dituen langileei dagokienez, eta administrazioak ez du izango inolako erantzukizunik xedapen horiek ez badira betetzen.

Enpresa kontratistak bete beharko ditu langileen lan eta soldata baldintzak, aplikagarriak den Sektoreko Hitzarmen Kolektiboaren arabera (Arrasateko Udalerriko Etxeko Laguntzaren Lan Hitzarmena).

Aplikatzen bada beste enpresa hitzarmen edo itun bat, hobetzen duena aipatu hitzarmena, enpresa adjudikaziodunak, kontratua sinatu baino lehen, adierazi beharko du zer hitzarmen kolektibo aplikatuko zaien kontratuaren xedeko jardura egiten duten langileei.

## 1. Condiciones especiales de ejecución en materia laboral, de seguridad social, y de seguridad y salud en el trabajo:

La empresa contratista está obligada al cumplimiento de las disposiciones legales vigentes en materia laboral, de Seguridad Social y de seguridad e higiene en el trabajo, con respecto al personal que emplee en los servicios objeto de este contrato, quedando la Administración exonerada de responsabilidad por este incumplimiento.

La empresa contratista deberá cumplir las condiciones laborales y salariales de los trabajadores conforme al Convenio Colectivo de aplicación (Convenio Colectivo de Ayuda a Domicilio para el municipio de Arrasate).

Si resultara de aplicación otro convenio o pacto de empresa que mejore el mencionado convenio, la empresa adjudicataria, previamente a la firma del contrato, deberá indicar el convenio colectivo que será de aplicación a los trabajadores y trabajadoras que realicen la actividad objeto del contrato.

## 2. Exekuzioak oinarritzko baldintzak:

## 2. Condiciones esenciales de ejecución:

|                                                                                                           |                                                         |              |                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------|--------------------------|
| <b>Kodea</b>                                                                                              | CL22/05486                                              | <b>Udala</b> | ARRASATE/MONDRAGON       |
| <b>Data</b>                                                                                               | 2022/api./07                                            | <b>CUDO</b>  | 000.0055.AAAANWFP.6.ylu2 |
| <b>URL</b>                                                                                                | https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2 |              |                          |
| Dokumentu honen baliotasuna egiaztatzeko hurrengo Web-an sarbideratu zaitetz edo QR irudia irakurri ezazu |                                                         |              |                          |







**Esp. kodea:** 2022CHOZ0001  
**Titularra:** GIZARTE ZERBITZUAK

**Gaia:** Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2022-2023  
**Hasiera data:** 2022/01/11

Enpresa kontratatua behartuta egongo da, kontratuaren lehen urtean, kontratuari atxikitako langileen % 80ak lan jardun %50koa edo handiagoa izatera

La empresa contratada estará obligada a alcanzar durante el primer año de contrato, que al menos el 80% de las trabajadoras y trabajadores adscritas al contrato tengan jornadas de trabajo igual o superior al 50%.

Kontratuaren oinarritzko baldintza hori bete ezean, ekarriko du kontratua berehala deuseztatzea, kontratatari egotzi dakioken arrazoi batengatik.

El incumplimiento de esta condición esencial del contrato conllevará la resolución inmediata del contrato por causa imputable al contratista.

### 3. Hizkuntza baldintza bereziak.

a) Zerbitzua eman bitartean, bermatuko da herritarrek eskubidea izatea euskaraz arreta jasotzeko eta euskara erabiltzeko. Hortaz, zerbitzua eman beharko zaie euskaraz erabiltzaileei, hala eskatzen badute.

b) Dokumentazio idatziari buruz (txostenak, inprimakiak, abisuak, kartelak, esku programak, iragarkiak, jakinarazpenak, ...), idatziko da euskaraz edo bietara. Antzeko edukia dutenean, euskara hutsean, eta hizkuntza bietan eginez gero, lehentasuna izango du euskarak, bai kokalekuari dagokionez (euskarazko bertsioa gaztelaniaren gainetik), bai tamainari dagokionez.

c) Administrazio harremanak (kontratua, fakturak, txostenak...), udalaren eta enpresa adjudikaziodunaren artean, euskaraz izango dira.

d) Enpresa adjudikaziodunak euskaraz aurkeztu beharko ditu zerbitzuaren jardueraren txostenak.

### 3. Condiciones especiales de ejecución lingüísticas:

a) Durante la prestación del servicio, se garantizará el derecho de la ciudadanía para ser atendidos en euskera y para utilizar el euskara. Por consiguiente, se deberá prestar el servicio en euskera a aquellas personas usuarias que así lo soliciten.

b) Respecto a la documentación escrita (informes, impresos, avisos, carteles, programas manuales, anuncios, notificaciones...), se redactará en euskera o bien en las dos lenguas. Siempre aquellas que suelen llevar un contenido parecido únicamente en euskera, y en el caso de las que se realicen en las dos lenguas, se dará prioridad al euskera, tanto respecto de su ubicación (la versión de euskera encima de la versión de castellano) como de su tamaño.

c) Las relaciones administrativas (contrato, facturas, informes...) entre el Ayuntamiento y la empresa adjudicataria se desarrollarán en euskera.

d) La empresa adjudicataria deberá presentar en euskera los informes relativos a la actividad del servicio.

### 4. Datu pertsonalak babesteko baldintza berezia

### 4. Condición especial de protección de datos de carácter personal

|                                                                                                          |                                                                                                                               |              |                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------------------|
| <b>Kodea</b>                                                                                             | CL22/05486                                                                                                                    | <b>Udala</b> | ARRASATE/MONDRAGON       |
| <b>Data</b>                                                                                              | 2022/api./07                                                                                                                  | <b>CUDO</b>  | 000.0055.AAAANWFP.6.ylu2 |
| <b>URL</b>                                                                                               | <a href="https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2">https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2</a> |              |                          |
| Dokumentu honen balioasuna egiaztatzeko hurrengo Web-an sarbideratu zaitetz edo QR irudia irakurri ezazu |                                                                                                                               |              |                          |







**Esp. kodea:** 2022CHOZ0001  
**Titularra:** GIZARTE ZERBITZUAK

**Gaia:** Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2022-2023  
**Hasiera data:** 2022/01/11

Adjudikaziodunak kontratua egikaritzeagatik eskura izango duen informazio guztiaren izaera konfidentziala eta ezkutukoa errespetatzera konprometituko da, baita zerbitzua erabiltzen duten pertsonen konfidentzialtasunerako eskubidea, bereziki, izaera pertsonaleko datuei dagokionez, zerbitzuaren erabiltzaileen inguruan langileek eskura izan duten informazioarekiko beharrezko zuhurtasuna barne.

Adjudikaziodunak Datu Pertsonalak Babesteari eta Eskubide Digitalak Bermatzeari buruzko 3/2018 Lege Organikoa, abenduaren 5ekoa, bere osotasunean errespetatu beharko du, Arrasateko Udalak zerbitzuaren emate egokirako bere esku jartzen dituen pertsona erabiltzaileen datuei dagokionez.

#### 4. Prozedura ez bada betetzen

Enpresa kontratatzaile batek urraketaren bat egin duelako susmoa badago, eta hori frogatzeko Laneko eta gizarte-segurantzako ikuskatzailetzaren (LGSi) esku-hartzea behar bada, laneko arau-hausterik dagoen ikusteko, kontratuaren zuzendariak aurretik proposatuta, kontratazio-organoak egoeraren berri emango dio LGSiri.

Urraketa egon dela bi modutan berretsi ahal izango da, LGSik ikuskaritza egin eta laneko zehapena ezarrita edo epai judizial bat emanda, haietako edozein behin irmotasuna lortu ondoren.

Gainerako urraketen kasuetan, Laneko eta gizarte-segurantzako ikuskatzailetzaren egiaztapenik behar ez denetan, kontratuaren zuzendariak eskatu beharko du espedienteazabaltzea.

La adjudicataria se compromete a respetar el carácter confidencial y reservado de toda la información a la que tenga acceso con ocasión de la ejecución del contrato, así como el derecho a la confidencialidad de las personas usuarias del servicio, especialmente en relación con los datos de carácter personal, incluyendo la debida reserva por parte del personal en relación con la información de la que hayan tenido conocimiento sobre las personas usuarias del servicio.

La adjudicataria deberá respetar en su integridad la Ley Orgánica 3/2018 de 5 de diciembre, de Protección de datos personales y garantía de los derechos digitales, respecto de los datos pertenecientes a las personas usuarias que sean puestos a su disposición por el Ayuntamiento de Arrasate para la correcta prestación del servicio.

#### 4. Procedimiento en caso de incumplimiento.

Si se considera que alguna empresa contratista puede haber incurrido en algún incumplimiento, y cuando su constatación requiera una actuación inspectora de la ITSS, el órgano de contratación, previa propuesta formulada por el Director/a del Contrato, pondrá esta circunstancia en conocimiento de la Inspección de Trabajo y Seguridad Social, por si la misma pudiera ser constitutiva de infracción laboral.

La constatación del incumplimiento vendrá determinada por la imposición de una sanción laboral tras la correspondiente actuación inspectora de la ITSS o el pronunciamiento de una Sentencia judicial, una vez alcance firmeza cualquiera de ellas

En el resto de incumplimientos, cuya constatación no requiera una actuación inspectora de la Inspección de Trabajo, el expediente se iniciará previa propuesta del Director/a del contrato.

|                                                                                                           |                                                                                                                               |              |                          |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------------------|--|
| <b>Kodea</b>                                                                                              | CL22/05486                                                                                                                    | <b>Udala</b> | ARRASATE/MONDRAGON       |  |
| <b>Data</b>                                                                                               | 2022/api./07                                                                                                                  | <b>CUDO</b>  | 000.0055.AAAANWFP.6.ylu2 |  |
| <b>URL</b>                                                                                                | <a href="https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2">https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2</a> |              |                          |  |
| Dokumentu honen baliotasuna egiaztatzeko hurrengo Web-an sarbideratu zaitetz edo QR irudia irakurri ezazu |                                                                                                                               |              |                          |  |



**Esp. kodea:** 2022CHOZ0001  
**Titularra:** GIZARTE ZERBITZUAK

**Gaia:** Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2022-2023  
**Hasiera data:** 2022/01/11

Edozein kasutan ere, espedientearen ebazpena eman aurretik, entzun egingo zaio enpresa kontratistari.

Zehapenei dagokienez, kontratistari egin behar zaizkion ordainketa zatikatuetatik edo osotik egoki den kopurua kendu egingo da. Ziurtagirietatik ezin bada zehapen-kopurua kendu, berme-kopurutik kenduko da, halakorik balego.

Gainera, atal honetan azaltzen diren betebeharrak asetzeko egin beharreko gastuak adjudikaziodunaren kontu izango dira eta sartuta egongo dira kontratua gauzatzeko eskainitako prezioan.

En todos los casos, previo a la resolución del expediente, se dará audiencia a la empresa contratista.

Las penalidades que se impongan se harán efectivas mediante deducción de las cantidades que, en concepto de pago total o parcial, deban abonarse al contratista, o sobre la garantía, que, en su caso, se hubiese constituido, cuando no puedan deducirse de las certificaciones

Además, los gastos derivados del cumplimiento de las obligaciones recogidas en este apartado serán por cuenta del adjudicatario y estarán incluidos en el precio ofertado para la ejecución del contrato.

#### IV.- IZAERA, ARAUBIDE JURIDIKOA ETA JURISDIKZIO ESKUDUNA.

##### 31. IZAERA ETA ARAUBIDE JURIDIKOA

Kontratuak, agiri hauetan oinarrituta egonez gero, izaera administratiboa izango du, eta kontratuan xedatzen ez den guztian jarraituko zaio arau hauetan xedatzen denari: 9/2017 Legea, azaroaren 8koa, Sektore Publikoaren Kontratuena, 817/2009 Errege Dekretua, maiatzaren 8koa, zati batean garatzen duena 30/2007 Legea, urriaren 30ekoa, Sektore Publikoaren Kontratuena, baita ere, Administrazio Publikoen Kontratuaren Legearen Erregelamendu Orokorra, onartua 1098/2001 Errege Dekretuak, urriaren 12koa, eta gainerako arauak, hala badagokio, aplikatzekoak zaizkionak administrazio publikoen kontratazioari.

Kontraesanik izanez gero administrazio klausula berezien, agiri honen eta espedienteari lotuta gainerako dokumentazio teknikoaren artean, nagusituko da agiri honetan zehaztutakoa.

#### IV.- NATURALEZA, RÉGIMEN JURÍDICO Y JURISDICCIÓN COMPETENTE

##### 31. NATURALEZA Y RÉGIMEN JURÍDICO

El contrato que en base a estos pliegos se realice, tendrá carácter administrativo y en todo lo no previsto en él se estará a lo dispuesto, específicamente en la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, el Real Decreto 817/2009, de 8 de mayo, por el que se desarrolla parcialmente la Ley 30/2007, de 30 de octubre, de Contratos del Sector Público, así como en el Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas, aprobado por Real Decreto 1098/2001, de 12 de octubre, y demás normas que, en su caso, sean de aplicación a la contratación de las Administraciones Públicas.

En caso de contradicción entre el presente Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares y el resto de la documentación técnica unida al expediente, prevalecerá lo dispuesto en este Pliego.

##### 32. JURISDIKZIO ESKUDUNA

##### 32. JURISDICCIÓN COMPETENTE

|                                                                                                           |                                                                                                                               |              |                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------------------|
| <b>Kodea</b>                                                                                              | CL22/05486                                                                                                                    | <b>Udala</b> | ARRASATE/MONDRAGON       |
| <b>Data</b>                                                                                               | 2022/api./07                                                                                                                  | <b>CUDO</b>  | 000.0055.AAAANWFP.6.ylu2 |
| <b>URL</b>                                                                                                | <a href="https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2">https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2</a> |              |                          |
| Dokumentu honen balioetasuna egiaztatzeko hurrengo Web-an sarbideratu zaitez edo QR irudia irakurri ezazu |                                                                                                                               |              |                          |







**Esp. kodea:** 2022CHOZ0001  
**Titularra:** GIZARTE ZERBITZUAK

**Gaia:** Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2022-2023  
**Hasiera data:** 2022/01/11

Kontratutik sortzen diren auziak administrazioarekiko auzietako jurisdikzioaren menpe egongo dira. Nolanahi ere, bi alderdiek nahi izanez gero, auziak konpondu daitezke arbitrajearen bitartez, indarrean dagoen legedian xedatutakoarekin bat.

Kontratazioari buruz errekurtsu berezia jarri daiteke, azaroaren 8ko 9/2017 Legeak, Sektore Publikoko Kontratuenak 44.2 artikulua aipatzen dituen erabakien aurka, aipatu legearen 50. artikuluan adierazitako hitzetan, baldintzetan eta epeetan.

Errekurtsuaren erabakiaren aurka, administrazioarekiko auzi errekurtsua baino ezingo da jarri, Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa arautzen duen 29/1998 Legean, uztailaren 13koa, xedatutakoaren arabera.

Las cuestiones litigiosas que se deriven del contrato se entenderán sometidas a la jurisdicción contencioso-administrativa, no obstante lo cual, las partes pueden acordar el sometimiento de sus litigios a arbitraje, conforme a lo establecido en la legislación vigente.

Procederá la interposición del Recurso especial en Materia de Contratación contra las decisiones a que se refiere el artículo 44.2 de Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público en los términos, condiciones y plazos indicados en el artículo 50 de la citada Ley 9/2017.

Contra la resolución del recurso solo procederá la interposición de recurso contencioso-administrativo conforme a lo dispuesto en la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa.

Arrasaten, 2022ko apirilaren 5ean

En Arrasate, a 5 de abril de 2022



|                   |                    |
|-------------------|--------------------|
| <b>EGINBIDEA:</b> | <b>DILIGENCIA:</b> |
|-------------------|--------------------|

|                                                                                                          |                                                                                                                               |              |                          |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------------------|--|
| <b>Kodea</b>                                                                                             | CL22/05486                                                                                                                    | <b>Udala</b> | ARRASATE/MONDRAGON       |  |
| <b>Data</b>                                                                                              | 2022/api./07                                                                                                                  | <b>CUDO</b>  | 000.0055.AAAANWFP.6.ylu2 |  |
| <b>URL</b>                                                                                               | <a href="https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2">https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2</a> |              |                          |  |
| Dokumentu honen baliotasuna egiaztatzeko hurrengo Web-an sarbideratu zaitez edo QR irudia irakurri ezazu |                                                                                                                               |              |                          |  |



**Esp. kodea:** 2022CHOZ0001  
**Titularra:** GIZARTE ZERBITZUAK

**Gaia:** Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2022-2023  
**Hasiera data:** 2022/01/11

Nik neuk egin dut, Arrasateko Udalaren idazkaria, agerrarazteko administrazio klausulen agiri hau Tokiko Gobernu Batzarrak onartu zuela 2022ko ekainak 16an.

La extiendo yo, la Secretaria del Ayuntamiento de Arrasate, para hacer constar que el presente Pliego de Cláusulas Administrativas fue aprobado por la Junta de Gobierno Local de fecha de 16 de junio de 2022.



ANA.BELEN.HIDALGO.CORRAL  
2022/06/17

|                                                                                                           |                                                         |              |                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------|--------------------------|
| <b>Kodea</b>                                                                                              | CL22/05486                                              | <b>Udala</b> | ARRASATE/MONDRAGON       |
| <b>Data</b>                                                                                               | 2022/api./07                                            | <b>CUDO</b>  | 000.0055.AAAANWFP.6.ylu2 |
| <b>URL</b>                                                                                                | https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2 |              |                          |
| Dokumentu honen balioetasuna egiaztatzeko hurrengo Web-an sarbideratu zaitez edo QR irudia irakurri ezazu |                                                         |              |                          |







Esp. kodea: 2022CHOZ0001  
Titularra: GIZARTE ZERBITZUAK

Gaia: Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2022-2023  
Hasiera data: 2022/01/11

| I. ERANSKINA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | ANEXO I                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PROPOSAMEN EKONOMIKOAREN EREDUA                                                                                                                                                                                                                                                                                             | MODELO PROPOSICIÓN ECONÓMICA                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Izena: ..... Helbidea: .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                | D./Dña.....<br>.....con domicilio en.....                                                                                                                                                                                                                                                  |
| PK ....., NA zk. ...., tel.....                                                                                                                                                                                                                                                                                             | CP....., DNI n°....., teléfono.....                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Nik ahalmen eta gaitasun juridiko osoa dut jarduteko, nire izenean edo ..... ordezkari ordez                                                                                                                                                                                                                                | en plena posesión de su capacidad jurídica y de obrar, en nombre propio (o en representación de.....)                                                                                                                                                                                      |
| helbidea .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | con domicilio en .....                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| PK....., telefonoa .....<br>....., eta NA edo IFK (pertsonea fisiko edo juridiko izan) zk.: .....<br>jakin dut Arrasateko Udalak prozedura ireki bat deitu duela <b>ARRASATEKO UDALAREN ETXEKO LAGUNTZA ZERBITZUA</b> kontratatzeko, eta adierazten dut:                                                                    | CP....., teléfono .....<br>DNI o CIF (según se trate de persona física o jurídica n° .....), enterado/a del procedimiento abierto convocado por el Ayuntamiento de Arrasate para la <b>“CONTRATACIÓN DEL SERVICIO DE AYUDA A DOMICILIO”</b> , declaro:                                     |
| 1) Konpromisoa hartzen dut, aipatu lanak prezio hauetan egiteko:<br><ul style="list-style-type: none"><li>Lanegun orduko prezioa: ..... euroan egiteko, gehi ..... €, .....%-ko BEZ-ari dagozkion euroak.</li><li>Jaiegun orduko prezioa: ..... euroan egiteko, gehi ..... €, .....%-ko BEZ-ari dagozkion euroak.</li></ul> | 1º) Que me comprometo a su ejecución en los siguientes precios:<br><ul style="list-style-type: none"><li>Precio hora laborable: ..... €, más..... €, correspondientes al..... % de I.V.A.</li><li>Precio hora festivo: ..... €, más..... €, correspondientes al..... % de I.V.A.</li></ul> |
| eta prezioan sartzen dira kontzeptu guztiak, barne harturik edozein zerga esferaren zergak, gastuak, tasak eta arbitrioak, bai eta enpresariaren irabazi industrial ere.                                                                                                                                                    | conforme a las características que figuran en las prescripciones técnicas, debiendo entenderse comprendidos en el precio todos los conceptos incluyendo los impuestos, gastos, tasas y arbitrios de cualquier esfera fiscal al igual que el beneficio industrial de la empresa contratada. |

|                                                                                                  |                                                         |              |                          |                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Kodea</b>                                                                                     | CL22/05486                                              | <b>Udala</b> | ARRASATE/MONDRAGON       |  |
| <b>Data</b>                                                                                      | 2022/api./07                                            | <b>CUDO</b>  | 000.0055.AAAANWFP.6.ylu2 |                                                                                       |
| <b>URL</b>                                                                                       | https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2 |              |                          |                                                                                       |
| Dokumentu honen balioa egiazteko hurrengo Web-an sarbideratu zaitez edo QR irudia irakurri ezazu |                                                         |              |                          |                                                                                       |



**Esp. kodea:** 2022CHOZ0001  
**Titularra:** GIZARTE ZERBITZUAK

**Gaia:** Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2022-2023  
**Hasiera data:** 2022/01/11

|                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>2) Konpromisoa hartzen dut kontratuaren lehen urtean, kontratuari atxikitako langileen % 90ak lan jarduna %75ekoa edo handiagoa izango dutela.</p> <p><input type="checkbox"/> BAI</p> <p><input type="checkbox"/> EZ</p>                           | <p>2º) Que me comprometo a alcanzar durante el primer año de contrato, que al menos el 90% de las trabajadoras y trabajadores adscritas al contrato tengan jornadas de trabajo igual o superior al 75%.</p> <p><input type="checkbox"/> SI</p> <p><input type="checkbox"/> NO</p> |
| <p>3) Badakit baldintza teknikoen agiriaren berri, administrazio baldintza berezien agiriaren berri eta kontratu honek jarraitzen dituen gainerako agiriaren berri, zeintzuk berariaz eta osorik neure gain hartzen ditudan, eta ontzat hartu.</p>     | <p>3º) Que conozco el Pliego de Prescripciones Técnicas, el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares y demás documentación que ha de regir el presente contrato, que expresamente asumo y acato en su totalidad.</p>                                                      |
| <p>4) Ordezkatzen dudak enpresak baldintza eta betebeharrak guztiak betetzen ditu, indarrean dagoen araudiak eskatzen dituenak, irekitzeko, jartzeko eta funtzionatzeko.</p>                                                                           | <p>4º) Que la empresa a la que represento, cumple con todos los requisitos y obligaciones exigidos por la normativa vigente para su apertura, instalación y funcionamiento.</p>                                                                                                   |
| <p>5) Halaber, nire burua behartzen dut lan eta zerga arloan araututakoa betetzen.</p>                                                                                                                                                                 | <p>5º) Que asimismo, me obligo al cumplimiento de lo legislado o reglamentado en materia laboral y tributaria.</p>                                                                                                                                                                |
| <p>6) Borondatez onartzen dut gardentasun instituzionala ematea datu guztiei, lizitazio, adjudikazio eta exekuzio prozesutik datozenak, kontratua amaitu arte.</p>                                                                                     | <p>6º) Que acepto voluntariamente dar transparencia institucional a todos los datos derivados del proceso de licitación, adjudicación y ejecución hasta la finalización del contrato.</p>                                                                                         |
| <p>(non) ....., (noiz)..... ren ....(e)an</p>                                                                                                                                                                                                          | <p>En....., a..... de..... de 20.....</p>                                                                                                                                                                                                                                         |
| <p>Sinadura</p>                                                                                                                                                                                                                                        | <p>Firma</p>                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <p>* Eskaintzan agertu behar da xehaturik balio erantsiaren gaineko zerga, eta adieraziko dira tipoa eta zenbatekoa, aplikatu dakioketena kontratuari, haren araudi erregulatzailearen arabera. Eskaintza ez badago xehaturik, baztertu egingo da.</p> | <p>* En la oferta deberá figurar de manera desglosada el Impuesto sobre el Valor Añadido, indicando tipo e importe aplicable al contrato conforme a su normativa reguladora. En caso de que la oferta no se encuentre desglosada la misma será rechazada.</p>                     |

|                                                                                                           |                                                                                                                               |              |                          |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------------------|--|
| <b>Kodea</b>                                                                                              | CL22/05486                                                                                                                    | <b>Udala</b> | ARRASATE/MONDRAGON       |  |
| <b>Data</b>                                                                                               | 2022/api./07                                                                                                                  | <b>CUDO</b>  | 000.0055.AAAANWFP.6.ylu2 |  |
| <b>URL</b>                                                                                                | <a href="https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2">https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2</a> |              |                          |  |
| Dokumentu honen balioztasuna egiaztatzeko hurrengo Web-an sarbideratu zaitez edo QR irudia irakurri ezazu |                                                                                                                               |              |                          |  |



ARRASATEKO UDALA  
AYUNTAMIENTO DE MONDRAGÓN

Kontratazioa ■

**Esp. kodea:** 2022CHOZ0001  
**Titularra:** GIZARTE ZERBITZUAK

**Gaia:** Etxeko laguntza zerbitzua kontratatzea 2022-2023  
**Hasiera data:** 2022/01/11

|                                                                                                          |                                                         |              |                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------|--------------------------|
| <b>Kodea</b>                                                                                             | CL22/05486                                              | <b>Udala</b> | ARRASATE/MONDRAGON       |
| <b>Data</b>                                                                                              | 2022/api./07                                            | <b>CUDO</b>  | 000.0055.AAAANWFP.6.ylu2 |
| <b>URL</b>                                                                                               | https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAANWFP6.ylu2 |              |                          |
| Dokumentu honen baliotasuna egiaztatzeko hurrengo Web-an sarbideratu zaitez edo QR irudia irakurri ezazu |                                                         |              |                          |



